

# MAGYAR LAPOK

+ 3 Lei

Taxa postală plătită în  
aprobării Dir. Gen. R.P.



Nagy

Róbert urnak  
BUDAPEST

Főszerkesztő:  
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY POLITIKAI NAPILAP  
V. évfolyam, 214 (1360) szám \* Kedd, 1936 szeptember 22

Főmunkatárs:  
dr Gyárfás Elemér

## Megkezdődött a genfi Népszövetség őszi közgyűlése

**Az igazoló bizottságban Abesszínia tagsági joga megszüntetéséről döntenek. — Bonyodalmak az alkotmány-reform és a spanyol kérdés miatt**

Genfből jelentik: A péntek óta folyó előzetes ülések után, hétfőn kezdette meg ezévi őszi közgyűlését a Népszövetség. Mingyárt a közgyűlés megalakulását igen kényes kérdés foglalkoztatja. Az, hogy igazolják-e az egykori önálló Abesszínia négusának a küldötteit. Ha igazolják, akkor Olaszország távolmarad a Népszövetségtől; ha viszont nem igazolják, akkor ezzel közvetve azt teszik, hogy megszüntetik egy állam népszövetségi tagságát. A küldötteket igazoló bizottságnak tehát ezúttal igen nehéz helyzete lesz; mindenestre több lesz a szerepe, mint az eddig szokásos alakszerűség, mellyel udvariánisan jelentgette, hogy X. Y. állam küldötteinek megbízó levelét rendben levőnek találta.

Vasárnap a Népszövetség székvárosában az a hír terjedt el, hogy az igazoló bizottság elnökévé Magyarország küldöttségének egyik tagját, Velics László rendkívüli követet és meg-

hatalmazott minisztert fogják megválasztani. A magyar-olasz kapcsolatok folytán nem kétséges, hogy

*a bizottság magyar elnöke az abesszíniai megbízó levél igazoltatása körül az olasz szempontoknak megfelelő döntést igyekszik hozatni. Eppen azért a Velics bizottsági elnöksége tervét úgy tekintik, mint a Népszövetség főtárgyának arra hajló szándékát, hogy olaszoknak az kedvezzen.*

Azt a Genfben összegyűlt diplomáciai körök is megállapítják, hogy amennyiben Abesszínia küldötteit nem igazolják, akkor ezzel a Népszövetség közvetve elismeri Olaszország abesszíniai hódítását. Ezzel elhárul az utóból a legfőbb akadálya annak, hogy Olaszország újra a régi mértékben vegyen részt a genfi testületek munkájában.

## Svájc kilép a Népszövetségből, ha a megtorlásokban való részvételt kötelezővé teszik

Genfből jelentik: Ha az olasz kérdést a jelek szerint sikerül is rendezni, annál fenyegetőbb viharfelhők közelednek Genf politikai egén más irányból.

A Népszövetség reformjának kérdése szerepel ugyan a tanács napirendjén, de úgy látszott, hogy a kérdés érdemleges tárgyalására ezen az ülészakon már nem kerül sor. Most azonban nincs kizárva, hogy ezt a kérdést a legélesebb formában teszi szóvá a svájci kormány. Ugyanis ez a kormány elkedvetlenedett amiatt, hogy a Népszövetség alkotmányából a háborúra vezető szakaszokat nem akarják törölni. Ehelyett a legutóbbi időben mind csak arról beszélnek, hogy még erősebb fogalmazást adjanak a nevezetes 16. szakasznak és hathatósabbá tegyék a népszövetségi megtorlások alkalmazását. Különösen az kellett nagy aggodalmat Svájcban, hogy a szovjet-orosz jegyzék annyira kiélezte ezt a kívánalmat. Pedig a berni kormányt már az olasz-abesszín-vizsoly idején kimondott népszövetségi megtorlások is igen kellemetlen helyzetbe hozták.

*Svájc az alapokmány 16. szakaszának olyan módosítását követeli, amely lehetővé teszi, hogy a föltétlen és minden időre érvényes semlegesség elvét, amely állami létének és függetlenségének alapja, minden körülmények között érvényesíthesse.*

Ezért a megtorlási szakasz lényeges enyhítését kívánja. Ellenkező esetben Svájc el van szánva rá, hogy érvényesítse álláspontjának minden következményét.

Genfben máris izgalommal tárgyalják azt a lehetőséget, hogy Svájc kilép a Népszövetségből, ha Szovjet-Oroszország kívánsága szerint

a megtorlásokban való részvételt arra a tagállamra is kötelezővé teszik, aki attól vonakodik.

**A spanyol vörös kormány külügyminisztere az emberbaráti segítségnyújtást is ki akarja küszöböltetni a polgárháboru sebesültjeinél.**

Genfből jelentik: Nagy vihar fenyegeti a Népszövetséget Spanyolország irányából is. Del Vayo, az új szélsőbaloldali madridi kormány fiatal külügyminisztere — hír szerint — azzal a tervvel foglalkozik, hogy a spanyol polgárháború kérdését a Népszövetség elé terjessze.

Del Vayo állásfoglalásra akarja kényszeríteni a Népszövetséget abban a tekintetben, hogy

*a madridi vagy a burgosi kormány tekintendő-e Spanyolország törvényes képviselőjének*

és ebből az alkalomból éles támadásra készül a nemzetközi Vöröskereszt ellen.

A spanyol külügyminiszter álláspontja

## Blum miniszterelnök a francia radikális-pártot a rémhírterjesztésektől való tartózkodásra intette

Párisból jelentik: Blum francia miniszterelnök vasárnap délután, még az Eden-nel való találkozása előtt Poissyban, a radikális-párt által rendezett gyűlésen beszédet tartott. Elmondotta, hogy az európai békét veszélyeztető súlyos események miatt aggodalmakk állanak szemben. Sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy a Népfronthoz tar-

szert a Vöröskeresztnek csak háboruban lehet szerepe, de polgárháborúba nem avatkozhat bele és emberbaráti eszközökkel sem nyújthat segítséget a nemzetieknek. A spanyol külügyminiszter azt akarná, hogy ezt a kényes kérdést ne ő maga hozza szóba, hanem valaki más. Kérdés azonban, vajjon akad-e a Népszövetségnek más tagállama, amely hajlandó vállalkozni arra a szerepre, hogy a Népszövetséget az emberbaráti intézmények elleni föllépésre akarja kényszeríteni.

*Hír szerint még azok a hatalmak is igyekeznek lebeszélni szándékáról Del Vayot, melyek nem állanak barátság-talan viszonyban a madridi kormánnyal.*

Annyi bizonyos, hogy ha a spanyol külügyminiszter mégis a népszövetségi közgyűlés elé viszi kívánságait és vádjait, nem számíthat arra, hogy a Népszövetség hajlandó legyen emberbaráti tevékenységében korlátozni a Vöröskeresztet.

**Eden és Blum megegyezése a Népszövetség közgyűlése előtt.**

Párisból jelentik: Blum miniszterelnök kezdeményezésére Eden angol külügyminiszter Genfbe vivő útját Párisban megszakította és hosszasan tanácskozott a francia miniszterelnökkel. Eden repülőgépe vasárnap délután felegy óraker indult el a croydoni repülőtérről, s délután 3 óra 10 perckor érkezett a Páris melletti le-bourgeti repülőtérre. Az angol külügyminiszter hat óraker fölkereste Blum miniszterelnököt a Matignon-palotában és vele több mint két óra hosszáig tanácskozott.

A Paris Midi londoni tudósítása szerint tökéletes egyetértés van az angol és francia szempontok között a nemzetközi nagy kérdésekben. Londonnak teljes bizalma van Franciaország külpolitikája iránt, már t. i. ahogyan erre nézve Blum és Delbos uraktól tájékoztatásokat kapott.

*Az angol sajtó politikai és pártszíne-zeti különbség nélkül kívánja azt, hogy minél szorosabb együttműködés legyen Franciaországgal,*

mely e lapok nézete szerint egyedül van abban a helyzetben, hogy Európát újabb veszélyektől megvédje.

Genfből jelentik: A Havas-ügynökség értesülése szerint Angliának a locarnói hatalmakhoz intézett jegyzéke nem foglal magában határozott indítványt és határnapot a hatalmak összejövetelére. Csak azt sürgeti, hogy ezek a hatalmak nyilatkozzanak az összejövetel időpontjára és a tárgyalások terjedelmére, valamint egyéb előfeltételeire. Szó van arról is, hogy Genfben Anglia, Franciaország, Belgium és Olaszország egy előzetes értekezletet tartson a locarnói tanácskozás előkészítésére.

tozó pártok körében is olyan rémhíreket terjesztenek, mintha Franciaország az anarchia felé haladna. Óva int mindenkit az ilyen kijelentésektől, mert — szerinte — a legutóbbi sztrájkmozgalmakat is az ilyen rémhírek idézték elő. Végül kifejtette, hogy a Népfront okosságától függ a hasonló események elkerülése.



# Neurath báró és Göbbels német birodalmi miniszterek Budapesten

**A német külügyminiszter két óra hosszáig tartó megbeszélést folytatott Kánya Kálmán magyar külügyminiszterrel**

Neurath báró német birodalmi külügyminiszter, aki szombaton Budapestre érkezett, vasárnap délelőtt 11 órakor felkereste Kánya Kálmán külügyminisztert.

A két külügyminiszter együttléte a szokottnál hosszabb ideig tartott, hiszen két régi ismerős találkozott egymással: Kánya Kálmán még berlini követségének idejéből személyes barátság fűzi a birodalmi külügyminiszterhez. A tizenegy órakor kezdődött barátságos beszélgetés pontban egy órakor ért véget, amikor Neurath báró birodalmi külügyminiszter eltávozott a magyar külügyminiszteri palotából. Kotze kabinetfőnök kíséretében.

Eltávozása után Kánya Kálmán külügyminiszter nyomban magához kérte báró Apor Gábor meghatalmazott minisztert, állandó helyettesét, valamint Daru Gy. Ferenc követségi tanácsost, a külügyminisztérium sajtóosztályának vezetőjét és gróf Csáky István osztályfőnök bevonásával rövid megbeszélést tartottak, mely

után Kánya Kálmán a következőket mondotta az újságíróknak:

— Kétórás tanácskozást folytattunk Neurath német birodalmi külügyminiszter urral mindazokról a fontos külpolitikai kérdésekről, amelyek Németországot és Magyarországot érintik és érdeklik. A tanácskozást barátságos eszmecsere keretében folytattuk le.

A német külügyminiszter a vasárnap délután Mackensen György budapesti német követtel, a vejével, családi körben töltötte. Este Kánya Kálmán külügyminiszter szűkebbkörű díszlakomát adott Neurath báró tiszteletére a Nemzeti Kaszinóban.

**Göbbels miniszter Athén felé vivő útjában husz percre megállott a mátyásfüldi repülőtéren.**

Budapestről jelentik: Vasárnap déli 12 órakor repülőgépen megérkezett ide, a mátyásfüldi repülőtérré Göbbels német birodalmi miniszter és felesége. Mivel csak magánegyéni-ként utazott, magyar részről nem volt hivatalos fogadtatása, azonban a német követség vezetője és néhány tagja megjelent üdvözlésére. Az újságírók kérdésére azt mondta a miniszter, hogy szabadságidőn van, Athénbe utazik s nyolc nap múlva jön vissza. Reméli, hogy akkor több időt tölthet Budapesten.

Utazása politikai céljáról is kérdezték. Erre így felelt:

— Csak annyit mondhatok, hogy utazásom nincs összefüggésben az antibolsevista blokk megalakításával! Remélem, az magától is kialakul... En a magam részéről különben sem veszek részt a szervezésben. Érzelmileg persze ott vagyok...

A miniszter és felesége husz perc múlva ismét repülőgépre szállott s tovább utazott. Délután félhat órakor érkezett meg az athéni légi kikötőbe, ahol szintén nem volt hivatalos fogadtatás.

## Végetért a nemzetközi kereskedelmi értekezlet ülésezése Bucarestiben

**Az összejövetel résztvevői kiránduláson voltak Constantában és Sinaian. — A magyar küldöttség Brasovban**

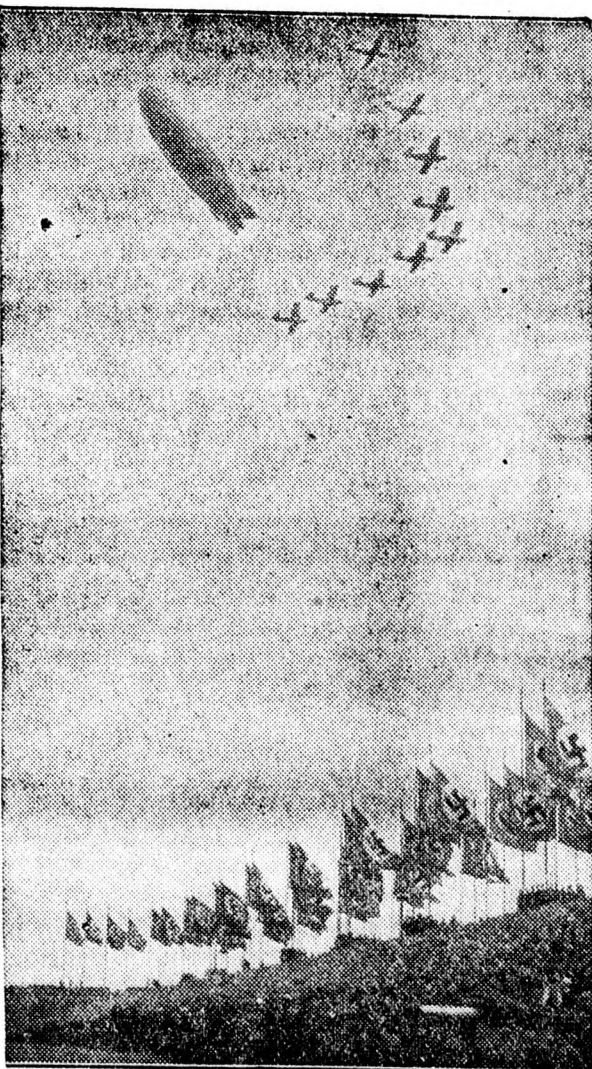
Bucaresti. Saját tud. A nemzetközi kereskedelmi konferencia résztvevői, köztük a magyar delegáció tagjai is, kiránduláson voltak Constantan. Megtekintették a gabona- és petróleumberakodó helyeket, aztán autókön Mamaia fürdőre utaztak, ahol háromszáz teritékes díszbéd volt a kaszinó terraszán. Este a kirándulók visszatértek Bucarestibe s tiszteletükre díszelőadás volt a Nemzeti Színházban.

Hétfőn délelőtt 11 órai kezdettel volt a képviselőházban a konferencia záróülése. Holnap a résztvevők kirándulásra mennek a petróleumvidékre és Sinaiba, ahol a király audiencián fogadja őket.

Bucaresti. Saját tud. A Parlamentközi Kereskedelmi Konferencia hétfőn Taveanu elnök záróbeszédével s a résztvevő államok kiküldöt-

teinek felszólalásával végetért. Saveanu elnök annak a reményének adott kifejezést, hogy a konferencia határozati javaslatai alkalmasak lesznek a gazdasági béke nemzetközi megalapozására.

A konferencia tagjainak nagyrésze a fővárosból Sinaiba utazott. A magyar csoport innen Brasovba megy s a szerdai napot az ősi város falai között tölti el. Onnan indulnak tovább Budapestre.



A „Hindenburg” a Zeppelin-mező fölött.

A nürnbergi katonai felvonulások idején a „Hindenburg” óriás léghajó repülő-raj kíséretében a roppant kiterjedésű térség fölött cirkált.

### A FÓTISZTELENDŐ PAPSÁG, EGYESÜLTEK ÉS INTÉZETEK FIGYELMÉBE!

Ha Clujon megfordul, ne mulassza el a

## Bonaventura kegytárgyüzletet

Str. G. Neculescu 3. (Barátok temploma mellett)

felkeresni, ahol az „Uj Lapok”-ban hirdetett könyvek (Szent István Társulat, Korda, Mária Kongregáció, stb. kiadványok) megtekinthetők és beszerezhetők.

Ugyanott bármilyen egyházi ruhák, lobogók készítését és javítását is eszközlik.

— Oh, színház, színház — fuldokolta, mert már se látott, se hallott boldogságában. A szemében nem futott össze a véralma biborságu függöny és a kárpit sem ördögközdött le földetverőn. Nem dübörgött bele a fülebe a népek futamodó rohanása sem. Pedig hunytak, tűnedeztek már a lámpafények és ő még mindig ott rogyadozott a kakasülő alvársra nyujtózó vasrudjánál... Csak arra ébredt fel, hogy zord hangu valaki kapaszkodik belé és tolja, viszi le a mélységbe, sötétbe, lépcsők szarain, majd a nagykapunál kipenderítette a rábámszókodó utcára...

Künn már hágtott égi létráján lefelé a nap és a sétányról „csindrata” vágódott ide.

Es ő mindig állongott, érthetetlenül csodálkozva és csak hosszú sokára ébredt rá a sivár valóra, mire nyakába kapta a lábát és vadnyul gyorsaságával száguldott át a városon hazafelé. Gondolatai csak a béna fáradt lassuságával tápáskodtak és úgy érezte, mintha az elébb örökre elsuhanat álomországban járt volna.

Boldog megilletődöttségében nem is tudott „édősanyámnak” semmit sem mondani. Pedig az nógatta, meg a nénye, a Maris is végesvégig a hosszú Tiszaföltésen:

— Valóságos igaz mennyország volt az anyám, de én nem tudok most róla semmit sem mondani — és méterekkel kapkodta előbb a lábát, hogy ne kelljen beszélnie.

— Játék volt az csak, Pista. Színház — bolygatta meg lelkét „édősanyám.”

— Nem, nem — toporzékolott most már.

— Én színigazi valóságot láttam a színházban...

Igy értek el a töltés elágazó könyöklőjéhez. Ekkorra már a hold is elszórta tengernyi ezüstjét a vizen és lent közvetlenül a töltés melletti „kubikgödörökre” is rámosolygott a hold. Szinte belekönyökölt az egyikbe és a bóbiskoló füzesek közt, jól kifényesítette azon a helyen, hol Szent Anna napján mult két éve, a kis Veronka angyalpendelében öles mélyre típegett és jaj menthetetlenül benne maradt. „Édősanyám” szive azóta mindig fájó nagyot dobban e helyen és most is „köröszőt” hintett magára.

— Várjon csak, Édősanyám — lelkendezett Pista. Majd most meglátja, hogy milyen színvaló igazat láttam a színházban...

Es tépő mozdulattal kapott Maris néniének rózsát őrizgető kebléhez, már futamodott is le a töltésen, le egészen a szinezüst mellü „kubikgödörökhöz”... Es szállt, repült ki kezéből a piros róza és vele együtt a könyörgő, imádkozó szivbéli sóhaj. Mint a színházban:

— Kék tó, tiszta tó, add vissza Veronkánkat...

De csak száz meg száz ezüst fodor táncolta körül a szinezüstben lebegő rózsaszálát, majd elvitorláztak az ezüstfodrok és csak pünkösdi vasárnap estjének csöndje dalolt a vizek fölött...

Majd egy panaszló, vádoló gyermekhang szive jaidult fel:

— Jaj, nem volt igaz, jaj nem volt igaz.

## HOGYAN ELJEN A VESEBAJOS EMBER!

Orvosi tanácsok vesebajosok számára.

Írta dr. Lukács Pál belgyógyász főorvos. — E nélkülözhetetlen munka tartalomjegyzékéből: A vese szervezete és működése. A vesebetegségek tünetei. A vesebetegségek különböző formái. A vesebetegségek okai. A vesebetegségek megelőzése. A vesebetegségek vizsgálati módszerei és azok jelentősége. Vizeletvizsgálat. A vesék működési vizsgálata. Egyéb vizsgálati módszerek. A vesebetegségek gyógykezelése. Diétás gyógy módok. Általános alapelvek. A sómentes, illetve sószegény diéta. Karell-féle kúra. Gerson-féle kúra. Diétás gyógykezelések vese- és húgykő-bántalmaknál. Gyógyszeres és sebészeti kezelés. Egyéb gyógykezelések. A vesebeteg konyhája. Táplálékaink konyhasótartalma. Táplálékaink fehérjetartalma stb. —

Beszerezhető: **Kiadóhivatalunkban.**

Vidéki rendelésnél plusz portó.

## Aki Rockefeller egészségét "őrzi"

Bécsből jelentik: Érdekes amerikai személyiség érkezett az osztrák fővárosba: John D. Rockefeller, a világhírű amerikai milliós háziorvos, D. Thomas Murchinson, aki harminchat év után most jutott először egy kis szabadsághoz. Murchinson Berlinből jött és Görögországba készül. Az újságírók előtt kijelentette, hogy 1900-ban lépett az amerikai milliós szolgálatába és azóta még nem volt szabadságon, mert állandóan örködnie kellett gazdája egészsége fölött Rockefeller most kilencvenhat éves és már nagyon látszik rajta az agkori gyengeség. Az idén Rockefeller kijelentette, hogy háziorvosának is ki kell már egyszer pihennie magát, ezért jöhetett most dr. Murchinson Európába. Hiába próbált ellenkezni, az öregúr minden szava parancs volt. Azt a szót, hogy betegség, nem szabad kiejteni Rockefeller előtt, mert az ag milliós nem tűri, hogy betegnek nyilvánítsák és akármilyen rosszul érzi is magát, legfeljebb annyit szabad közölni vele, hogy muló rosszullétről van szó. Rockefeller egyébként csodálatosan bírja korának terhét. Murchinson nem kis önbizalommal jelentette ki, hogy amikor harminchat évvel ezelőtt a szolgálatába állott, Rockefeller sokkal közelebb állt a halálhoz, mint most.

Murchinson ezután elmondotta, hogy Rockefeller pasadenai villájának hálószobájában állandóan ott fekszik az éjjeli szekrényen az ag milliós naplója, amelyet huszonkét éves korában kezdett írni. Akkoriban a következő szavakat írta be Rockefeller a napló első oldalára: „Dusgazdag akarok lenni és száz évig akarok élni”. Elhatározásának első része valóra is vált és Rockefeller most példátlan lelki erővel ragaszkodik ahhoz, hogy második nagy célját is elérje. Ha török, ha szakad, feltétlenül el akarja érni századik évét. A háziorvos véleménye szerint könnyen lehetséges, hogy a végsőkig feszített akaraterő keresztül is viszi ezt az elhatározást és Rockefeller századik születésnapján, amikor elérte célját, holtan esik össze. Hasonló elkiálapotot írt meg Franz Werfel „A kispolgár halála” című művében, amelyben egy beteg kispolgár végső akaraterjét felhasználva, addig a napig prolongálja életét, amíg életbiztosításának érvényességi ideje beáll és családját nem

kell szegényen hátrahagynia.

Érdekesen beszél Murchinson az ag milliós jellemzőségeiről is, de hibáiról sem feledkezett meg. Rockefeller a világ legbizarrabb ember. Egyetlen barátja sincs, családját és rokonait nem szereti. Nem olvas levelet és még csak azt sem engedi meg, hogy leveleket felolvassanak neki. Emellett azonban egyáltalán nem fővény és jótékony célra több mint félmilliárd dollárt ajándékozott életében. Egyedül az orvostudományi kutató intézet, a Rockefeller-alapítvány számára 180 milliót folyósított. Rockefeller kijelentette, hogyha megéli századik születésnapját, fejedelmi ajándékban fogja részesíteni a Rockefeller-intézetet.

## Afrika felosztása

A kis Libéria néger államon kívül Abessziniával most már egész Afrika a fehér ember uralma alá került. A fekete földrész összközségét mindössze 150 millióra becsülik, mely közül ma is alig két millió a fehér ember, annak jelöl, hogy a technika minden haladása ellenére is Afrika tömeges kolonizálás számára a fehér embernek nem való. Olaszország Abessziniá meghódításával Afrika egyik legnagyobb gyarmati hatalma lett. Az első Anglia, a második Franciaország, a harmadik Olaszország, a negyedik Belgium, az ötödik Portugália, a hatodik Spanyolország. Ha Afrika civilizációs kísérletein végignéznünk, úgy igazat kell adnunk az amerikai katolikusok előkelő lapjának, az America megállapításának, hogy „ezek az expedíciók a civilizáció terjesztésére bibliai és fegyverrel kezdődtek és a legtöbbször gépfegyverrel végződtek biblia nélkül”. Afrika most már teljesen védtelen. Sorsa teljesen a hat keresztény európai állam kezében van. Ha akarnak, békét és civilizációt adhatnak a fekete embernek, de ha uralmuk csak kizsákmányolást fog jelenteni, akkor a fekete ember boldogtalanságának se vége, se hossza nem lesz.

### Abessziniá gazdasági lehetőségei

A közeli napokban népes kereskedelmi küldöttség utazta be az olaszok által elfoglalt afrikai területeket, hogy a helyzetet a helyszínen tanulmányozhassák a gazdasági, ipari és kereskedelmi lehetőségekről maguknak képet alkossanak. A küldöttség vezetője, Racheli képviselő tavozásakor kijelentette, hogy szinte mérhetetlen lehetőségeket nyújt Abessziniá az olasz kezdeményezésnek mind ipari, mint kereskedelmi, mind gazdasági szempontból. Racheli szerint időrendben az első és legfontosabb probléma az utépités, hogy Abessziniá távoli vidékeit a kereskedelmi központokkal össze lehessen kötni. Ez az utépités annál sürgősebb és fontosabb, mert Abessziniában a szokásos nagy esőzések idején ut nélkül messze vidékek kikapcsolódnak a forgalomból. Nem kevésbé fontos a küldöttség vezetője szerint, hogy Róma és Párizs megértse egymást az egyetlen fennálló dzsibuti vasut, illetve annak szállítási tarifája tekintetében. A valuta-kérdést itt előbb-utóbb rendezni kell, miután Abessziniában többféle valuta forog közközeen, nagy kárára a normális kereskedelmi életnek.

## Kutya-macska harc: áldozata egy vénkisasszony

Nyby Amager-szigeti városkában borzalmas kalandja volt Thea Jensen kisasszonynak, aki kedvenc ölebecskéjével nyaralt a kies szigeten és a kutya kedvéért mindennap nagy sétát is tett a városkában. Thea Jensen különben emberkerülő volt és egész életét a kutyája egészségügyi és táplálási körülményei szerint osztotta be. Egyik szép nyarvégi napon Jensen kisasszony gyanútlanul sétáltatta kutyácskáját egy kerítés mellett, amikor hirtelen két óriási macska támadt rá vékonycsontú ölebecskéjére. A kisasszony meg akarta védelmezni életét egyetlen beanyozóját a macskák támadásától, lehajolt és energikus vagdalkozásokkal akarta elriasztani a támadókedvű macskákat. Az egyik macska azonban dühödten Jensen kisasszony fejére ugrott, míg a másik lábaszárát kezdte harapdálni. Jensen kisasszony a földre rogyott és kétségbeesetten kiabált segítségért. A nagy zajtól azonban a macskák még jobban megvadultak, mert az egyik macska oly hévvel kezdte karmolozni Jensen kisasszony fejét, hogy fejbőrének egyik darabját sikerült is kitépnie. Mikor végre a segítségkérésre emberek seregltek elő, az egyik macska fejbőrzsákmányával, amelyet mint egy skalpot lobogtatott szájában, elmenekült, a másik azonban annyira belejött a mardosásba, hogy tovább harapdálta Jensen kisasszony lábaszárát. A körülsegítő emberek hiába ütöttek és rugdosták a megvadult macskát, az elájult Jensen kisasszonytól úgy sem sikerült őt elriasztaniok. Végül is csak úgy eresztette ki karmai közül áldozatát az osztrák bátorsága macska, hogy valaki gumiosóvet ragdott elő és leszipcelte. Jensen kisasszony szörnyű sebeivel kórházba került, a két megvadult macska után pedig, amelyek talán a kutyabarát hölgyön akartak macsakafajtájuk ősi bosszúját kitölteni, hajtóvadászatot rendeztek a sziget lakói, mert a sziget leginkább magános, kutyabarát emberek nyaralóhelye.

## Társadalmi élet

Október 3-án rendezik meg a ciuci újságírók nagyszabású estélyüket a tusnad-fürdői üdülőház javára. Mercurea-Ciuc. Saját tud. A Romániai Népkisebbségi Újságíró Szindikátus üdülőotthonát épít Tusnadföldön. Az üdülőotthon alapkövetélete már meg is történt. Az építkezési költségek előteremtésére az Újságírószindikátus tagozatai minden városban műsoros estélyeket rendeznek, azonban ezeknek jövedelmei nem elegendők a kisebbségi újságírók ezen legelső jótéti intézménye tető alá hozatalára és így számítanak a társadalom és kisebbségi közönség másoldala áldozatkészletére is: felülfizetésekre, építkezési anyagok adományozására stb. A ciuci újságírók a braşovi csoporttal karöltve rendezik meg magas színvonalu estélyüket, október hó 3-án, dr. Kovács Károly, Nyírő József, Horosz Béla, Kacsó Sándor, Körösi Sándor és Albert István írók és hírlapírók szereplésével. Az estély előkészítésében közreműködnek a város összes uriaszsonyai és vezető férfiai. Az estélyen székely táncok, eredeti székely dalok s még több muzika tartja állandó derűtséghen a közönséget, amelynek gazdag büffé és tombola áll rendelkezésére. A táncot a legelső zenekarok szolgáltatják. Az évadnyitó ezen műsoros estély és táncmulatság iránt óriási érdeklődés nyilvánul meg az egész megyében.

KRANE—IJJAS:

## A véres csillag

(Regény)

Ara 110 lei és portó

Kapható: könyvosztályunknál.

Az idei könyvpiac legszebb kiállítása magyar könyve:

Jánosi József S. J.:

## MARIA

Egészen újszerű, óriási érkeltésre alkalmas tárgyalaása az u. n. mariológia kérdéseinek. Molnár C. Pál huszonkét fametszetével.

Ara 130 lei és 15 lei portó.

Kapható: könyvosztályunknál.

# Harmadszor is vérátömlesztést hajtottak végre Titulescun

**Mind erősebb a megmérgezés gyanúja. — Hétfőn délben még megnyugtató hír jött San-Moritzból**

Bucuresti. Saját tud. Vasárnap rossz napja volt Titulescunak. A szombatról vasárnapra viradó éjjel majdnem sem aludt s reggel az orvosok igen nagy legyengülést állapítottak meg nála. Már délelőtt konziliumot tartottak az orvosok s elhatározták, hogy vérátömlesztést hajtanak végre a betegre, de azzal megvárják Abrami párizsi orvosprofesszort, akit délutánra vártak. Mikor Titulescunval közölték, hogy délután megérkezik Avrami, rendkívül csüggedten mondta:

— Miért hívtátok? Mit segíthet rajtam? Nem látjátok, hogy egyre rosszabbul vagyok?

Egész nap nagy levertség uralkodott a volt külügyminiszter környezetében. Felesége folyton sírt. Nenisor ezredes, Titulescu titkára így nyilatkozott vasárnap délelőtt az újságíróknak:

— Ma rosszul van. Rosszabbul, mint valaha. Nem is tudom, hogyan tudjuk bevárni a délutánt, amikor Abrami professzor és más orvosok érkeznek.

Délután 3 órakor jött meg Abrami, valamint Ciuca, bucaresti maláriaspécialista is. Megvárták, míg Titulescu aki éppen aludt egy keveset, felébredt s aztán mind a nyolc orvos, akik megmentésére összegyűltek, résztvett a beteg megvizsgálásában. Az utána következő tanácskozás azonnali vérátömlesztés mellett döntött, amit a következő félórán végre is hajtottak. Titulescu 350 köbcentiméter vért kapott, majd újabb fiziológiai szérummal oltották be. Kézzel a műtét után erős hidegrázás lépett fel a betegnél, ami az orvosok szerint a műtét következménye, de ami az első két vérátömlesztésnél nem jelentkezett. A beteg ezután álomba merült. Este nyolc órakor 39,8 fok láza volt. Kilenckor orvosi jelentést adtak ki, mely szerint a beteg állapota továbbra is nagyon komoly, a súlyos vérszegénység következtében, aminek okait a folyamatban lévő vérvizsgálatok igyekeznek megállapítani. Ugyanis még a délután újabb vért vettek Titulescutól s azt Zürichbe küldték, Naegelli professzor laboratóriumába.

Az eddigi vizsgálatok azt a föltevést igazolják, hogy valami bekerült a szervezetbe, ami nagymennyiségben teszi tönkre a piros vértestecskéket. Hogy azonban ez mi lehetett, azt nem tudták még megállapítani.

Megdöbbentő feltevések vannak, amelyekről különböző hírek kerültek forgalomba Bucarestben. Az orvosok most minden erővel a piros vértestec-

kék hallatlan mervü pusztulása ellen küzdenek s azt remélik, hogy a mai napon a vérvizsgálat meg fogja állapítani a kétségtelenül mérgezési tünetek élettani okát.

Ciuca bucaresti maláriaspécialista azt a kijelentést tette Titulescu megvizsgálása után, hogy noha a volt külügyminiszternek augusztusban volt egy kis maláriája, most már nem arról van szó. Nincs éppen kizárva, hogy a súlyos vérszegénység a malária egyik következménye, de tapasztalatai alapján mégis azt állítja, hogy másnak kellett a tüneteket előidéznie, amelyek veszélyeztetik Titulescu életét.

Az orvosok a késő éjjeli órákig együtt ültek a villa szalonjában és tanácskoztak a betegség természetéről. A legutolsó jelentések szerint Titulescu az éjjel megszakításokkal keveset aludt.

## Bilbao általános ostromát szeptember huszonötödikére tűzte ki Mola tábornok

**A toledói Alcazár védői még mindig visszaverik a támadásokat**

Vladivodkából jelentik: A nemzeti csapatok repülőgépei rőpcédulákat dobtak le Bilbaóban és Santanderben, amelyben a lakosság tudomására hozzák, hogy Mola tábornok időt enged az aszszonyoknak és a gyermekeknek a város elhagyására, valamint azoknak is, akik a felkelőkhez csatlakoznak. Igéretet tesz arról is, hogy ki-mélni fogják a fegyvert letevő csapatokat is. Végül bejelenti, hogy Mola tábornok szeptember hó 25-én kezdi meg az általános támadást.

A nemzeti csapatok Aragoniában elfoglalták Quintot, Malaga közelében Quevast és Sanmar-kot, Badajoznál Poento del Arcot.

Barcelonában a vörös hadsereg parancsnokai Companys elnök ellen fordultak.

Valenciába 37 szovjet-repülő érkezett a kormánycsapatok támogatására.

**A madridi kommunisták sürgetik a szov-jetté alakulást.**

Párizsból jelentik: Madridban adagolják az élelmet és készülnek a nemzeti csapatok támadására. Az utcákon lövészárkokat ásnak, barikádokat emelnek és a középületeket kis erőssé-gekbe alakítják át.

A madridi kommunista munkás szervezetek ultimátumot intéztek Cabalerohoz, amelyben fel-

**Mikor történt a megmérgezés.**

Sain-Moritzból jelentik: Titulescu volt külügyminiszter állapota a harmadik vérátömlesztés után is aggasztó. A beteg még öntudat-nál van. Három különböző vegyi intézetben csinálták meg Titulescu vérének vegyvizsgálatát s a hármas vizsgálatnak az volt a célja, hogy megállapíthassák a végleges leletet. A végleges lelet szerint a beteg vérében olyan méreg van, amely különbözik a malária után fel-lépő mérgektől. Az orvosok egybehangzó véle-ménye szerint Titulescu mérgezési kísérlet ál-dozata lett. Azonban a mérgezés pontos idejét nem lehet megállapítani. Csupán annyi bizo-nyos, hogy a mérgezés előbb következett be, mint a Tatarescu-kormány átszervezése.

**Az utolsó híradás hétfőn délben San-Moritz-ból: A beteg állapota súlyos, de nem két-ségbeejtő.**

Bucuresti. Saját tud. Titulescu állapotáról aggasztó hírek terjedtek el a fővárosban. Ezek szerint hajnalban már az agónia is megkezdődött, sőt a nagybeteg haláláról is érkeztek hí-rek. A parlamentben, ahol a Parlamentközi Kereskedelmi Konferencia tartotta záróülését, igen nagy volt az izgalom. Végül félegy órakor sikerült St-Moritz-cal távbeszélő összekötte-tést létesíteni s a kezelőorvosoktól tájékoztatást szerezni. Eszerint Titulescu állapota súlyos ugyan, de nem annyira kétségbeejtő, mint aho-gyan híresztelik.

szólítják, hogy tegyen intézkedést a kommunista államra való átalakulás érdekében. Szocializálja a bankokat, szüntesse meg a magántulajdont és rendelje el a 17-45 éves férfiakosság behívá-sát.

Madridból egyébként szombaton egy 800 fő-ből álló milícia osztagot akartak a toledói uton harcoló kormánycsapatokhoz küldeni.

**A milícia osztag 800 főnyi legénysége azonban megtárgadta az engedelmessé- get.**

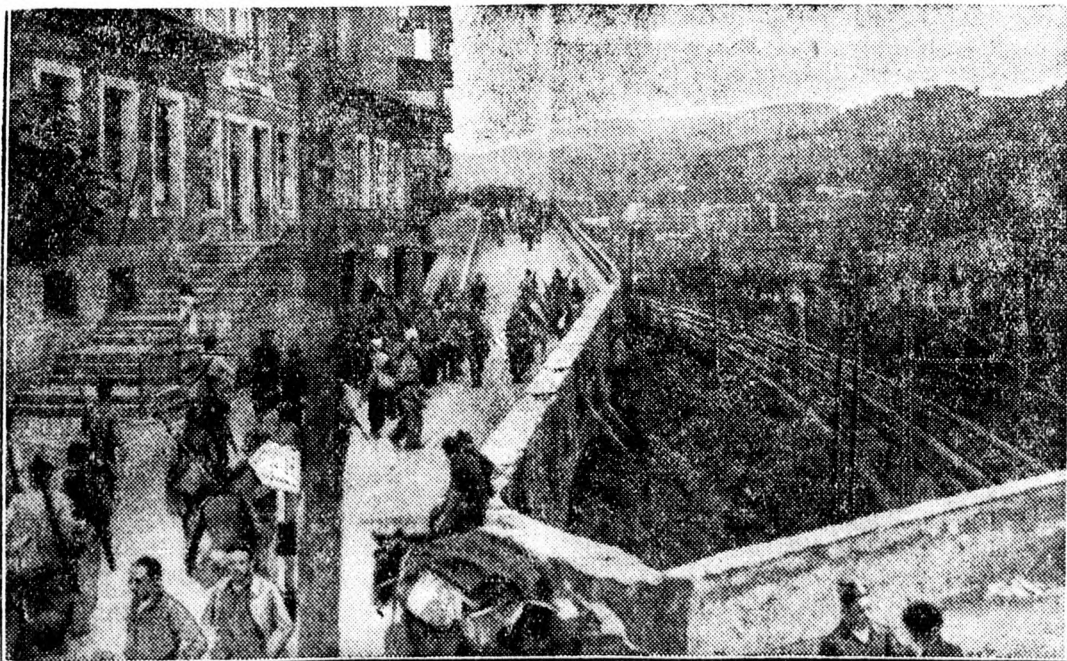
Toledói jelentések szerint, a kormánycsapa-tok szombaton délután újból bombázták az Alca-zár romjait. Vasárnap délelőtt a kormánycsapa-tok kétszer is rohamra indultak a romok ellen, azonban a még életbenmaradt kadettiskolások oly gyilkos gépfegyvertűzzel fogadták őket, hogy mindkét-szer nagy veszteséggel kénytelenek voltak visszavonulni.

**A genfi népszövetség elismeri a burgosi kormányt.**

Londonból jelentik: A Daily Telegraph sze-rint Genfben a spanyol kormány kiküldötte a Népszövetség szerdai ülésén akarja bejelenteni, hogy mely államok segítik a spanyol nemzeti csapatokat.

A diplomaták mindent megtesznek, hogy le-beszélik Delvayo külügyminisztert erről a ter-véről. A Delvayo hajthatatlan maradt a kijelen-ti, hogy a londoni fegyverkezést ellenőrző bi-zottság lépései nem elég hatások, akkor a Genfben összegyűlt államok képviselői a burgosi nemzeti kormányt fogják hivatalos spanyol kor-mánnyként elismerni.

**Sztrájkra izgatják Budapesten a kommu-nisták az építőipari munkásokat.** Budapestről je-lentik: A magyar államrendőrség már hosszú ideje nyomoz abban az irányban, hogy mi tüzei a budapesti munkásokat, különösen az építőipa-ri munkásokat a sorozatos sztrájkokra. A nyo-mozások során megállapították, hogy a Magyar Építőipari Szövetség kebeléből ered az izgatás. Emiatt a szövetség vezetőjét és a szövetség Aré-na-uti épületét már napok óta megfigyelés alatt tartja a rendőrség. Egyik este a rendőrség azt az értesítést kapta, hogy az Aréna-uti székházban a kommunista szövetség budapesti frakciója ösz-ezejövetelt tart. Nagyobb rendőrséget vettek kőrül a székházat, majd behatoltak a rendőrség emberei s az összejevetelt résztvevőit rajtakap-ták, amint éppen kommunista dalokat tanultak az internacionálé dallamára. A rendőrség 22 le-tartóztatást eszközölt. Több fiatalkoru leány is van a letartóztatottak között, akiket átadtak a fiatalkoruak bíróságának. A többi letartóztatott sorsáról még csak hétfőn döntenek.



**A nemzeti csapatok bevonulása San Sebastiánba.**  
A képen tisztán látszanak a megadást jelző fehér zászlók.

# A Rex-mozgalom Belgiumban hat hónap alatt hatalomra jut

Beszélgetés Léon Degrelle a Rex-mozgalomról, Mussoliniról, Németországról, az antiszemitizmusról és saját magáról

Brüsszélből jelentik:

— Itt kell fogadnom, nincsen még szobám...

Felülről hallatszanak e szavak, odapillantok. Egy létra legmagasabb fokán ül valaki. Eppen szöveget vert a faiba, a kalapács még a kezében van. Mióta Brüsszélben vagyok, jól megismerkedtem ezzel a fejjel. Minden hirdetőszövegről ez a fiatal, majdnem puha fiuarc néz rám. Háromszor naponta jelenik meg a „Le pays réel”-ben fényképe. Háromszázezer belga adta reá a legutóbbi választásokon szavazatát. Pártja kilenc hónap előtt alakult és ma 21 képviselőt és 13 szenátort küld a parlamentbe. „Rex”-nek nevezi magát a párt, de a „Rex” alatt röviden csak vezérét érti. „Rex ur” valódi neve pedig Léon Degrelle. Azt az urat is, aki engem a létra felső fokán ülve fogad, Léon Degrelle-nek hívják.

A rexisták most új otthonot építenek maguknak. A halpiac mögött, ahol olesó harisnyákat, virágokat és nyakkendőket is árulnak, a keskeny Rue de Charreuxben egy régi házban építenek teljesen modern irodát. Szinte ijesztő világossággal tolatkodik fel a „déja vu”-érzése. Ezt a rohanást, kalapácsolást, hadiérme emberek elfoglalt sietését, kiabálást és kommandírozást, fiatalok felvonulását már láttam valahol. Láttam már, körülbelül öt év előtt, a Barna Házban, Münchenben. Karszalagos emberek álldognak mindenütt; az egész különbség csak annyi, hogy itt a horogkereszt helyett „Rex” van vörös betűkkel sarkányformában ráhímezve a karszalagokra. A féligkész falakon gyűlések plakátjai: a létrán álló fiatalembert ábrázolják glóriával feje fölött. Egyszer gyertya van kezében, egyszer ámpolna, vagy egyéb csillogó edény. De mindig valami világosság árad felőle. A plakátokon. Az életben egy csinos fiatalember, a huszas évek végén, nyílt kék szemekkel, enyhén hajlott orral és kicsit duzzadt ajakkal, amely a fűs arenak dacos kifejezést kölcsönöz. Ahogy fenn ül a létrán, úgy néz ki, mint olyan fiú, aki mingyárt tesz valami dühösét, ha nem kapja meg a játékát. (Az ő játékát Belgiumnak hívják.)

— Nincsen még fogadószobám. — mondja Degrelle. — gyorsan kell építenünk, még nekem is segítenem kell.

Leszállt a létráról, úgy beszélgettünk egy órán át sétálva a malterhordozók, mázólok, gyaluló asztalosok között: az egész olyan, mint egy féligkész színpad, tíz perccel előadás előtt.

## „Nem vagyok sem marxista, sem kapitalista”

— Mi rexisták, — mondja Degrelle, — elutasítjuk magunktól úgy a marxizmus, mint a kapitalizmus gondolatát. A politika akkor követte el legnagyobb hibáját, mikor a feltörekvő bolsevizmussal a haladó konzervatívizmust állította szembe. Mi nem vagyunk konzervatívok: legalább olyan forradalmárok vagyunk, mint a kommunisták. Mi is szociális változást óhajtunk. De mi nem leszorítani, hanem felemelni akarjuk az általános szociális nívót. Ahelyett, hogy minden emberből proletárt csinálnánk, minden proletárból embert akarunk faragni. Csak a konzervativizmus lehetett olyan dőre, azt hinni, hogy egy technikailag fejlődött új korszak szociális tekintetben állva maradhat. Mi nem hisszük ezt. Mi meggyünk a fejlődéssel, de számolunk az élő emberrel.

— Amit ön prédikál mr. Degrelle, tehát tulajdonképpen a kispolgárság forradalma?

— Egyáltalán nem tagadom ezt. A középosztály az egész világon el volt és el van hanyagolva. Igen: én a középosztály forradalmát prédikálom. Prédikálom — a szó valódi értelmében. Ellenzője vagyok az erőszaknak, az én taktikám nem a megrohanás, hanem a rábeszélés.

— De önt ennek dacára fasisztának nevezik, mr. Degrelle.

— Mi is tulajdonképpen egy fasiszta? Mussolini fasiszta és Hitler is fasiszta. Legalább mindkettőjüket így nevezik. Ennek dacára nem látok bennük hasonlóságot. Vagy ön mindenképpen, aki egy ország nyugalma és rendje érdek-

ben fellép, fasisztának akar nevezni? Tessék — akkor az vagyok. A valóságban azonban úgy gondolkozom, hogy a fasiszma nem exportcikk. A nyugalom utáni vágy és a bolsevizmus elleni kétségbeesett küzdelem mindenütt más formát vesz fel és kell is, hogy más formája legyen. Ugyanúgy, mint az olasz fasiszták és az ausztriaiak, a rendi alkotmányon nyugvó társadalom híve vagyok. De — hogy csak egy kis példát mondjak, — a mi belga rendi államunkban olyan faktornak jut különleges szerepe, amely a többi ország „fasisztáinál” nem szerepel. Ez a faktor a család. A mi álláspontunk például, hogy választás esetén szavazatunk nem bíró kis gyermekei helyett a családfő szavaz — nagy családnak több szavazata van, mint kicsinek, még akkor is, ha a gyermekek egészen picinyek.

— Tehát választójog a pólyásgyermeknek, mr. Degrelle?

— Ha így akarja. Mi megadjuk a több tagból álló családnak az őket megillető jogokat. Az apa kötelessége, hogy gyermekei biztonság-

## „A Blum-kormány napjai meg vannak számlálva”

— Arról beszélnek, dr. Degrelle, hogy az ön mozgalom anyagilag külföldről támogatják. Igaz ez?

— Aki ezt állítja, hazudik. Mi magunk tartjuk el magunkat. Ha én beszédet tartok, a helyekért 50 frankot is fizetnek. És a választási kampány alatt gyakran tízenként is tartottam naponta beszédet. Hatvan nap alatt több, mint ezerszer beszéltem.

— De nincsenek mindig választások.

— Nem. Kár is volna. A mi részünkre a választások, példátlan eredményünk dacára csak neveléses kis epizódot jelentettek. Alig is emlékezem már rájuk. Mi tovább megyünk, tovább dolgozunk a választások után is. Ne gondolja, hogy kevesebb gyűlést tartok, mert a választások már elmúltak! A mi erősségünk, hogy nem vagyunk párt. Mi ugyyszólván egy pártot felüli népmozgalom vagyunk, nem függünk a választásoktól. Ami pedig a külföldtől való függésünket illeti: természetesen vannak nemzetközi összeköttetések. Eppen olyan nemzetközi vagyunk, mint a kommunisták. De ennek semmi köze sincs pénzhez.

— Arról is hallottunk, dr. Degrelle, hogy önnek kiküldöttei vannak Spanyolországban. Igaz ez?

— Spanyolországban nincsen idegen segítségre szükség. A kormány sorsa meg van pecsételve. Ez nem stratégiai vagy katonai kérdés, hanem világszemlélet. A kommunista szemlélet mindenütt a világon utolsó kétségbeesett harcát vívja. Arathat még részletnyözelmeket; de már ájult és nem bírja hosszabb ideig. Franciaországban is halálos biztonsággal bekövetkezik majd a reakció. A Blum-kormány napjai meg vannak számlálva. Belgium részére ez annál fontosabb, mert mi szívesen dolgozunk együtt régi legyvertársainkkal, amíg azonban a Blum-kormány van hatalmon, ez lehetetlen. Nem a spanyol események hatása alatt fog ez Franciaországban bekövetkezni, mint ahogy hiszik, a szocialista rendszerek önmagukat élik fel: nincsen segítségükre szükség.

— Elkerülhetőnek hiszi ön a háborút, mr. Degrelle? Vagy gondolja, hogy az óriási szociális ellentétek békésen áthidalhatók?

— Nézetem szerint a spanyol felkelők és a Blum-kormány bukása után a világbéke biztosítva lesz. Legyünk egyszer már tisztában azzal, hogy ma már nem nemzetek, hanem csak világszemléletek küzdenek egymás ellen. Világszemléletek hajtják országaikat háborus veszélyekbe. Mit jelent azonban ez? Azt jelenti, hogy addig tart a háborus veszély, amíg a legfontosabb európai államokban ugyanazok az irányelvek fognak érvényre jutni. Ha a bolsevista világszemléletet sikerül száműzni az európai térről, nem lesz többé háborus veszély.

— Ha közben nem tör ki háború... Nem gondolja, mr. Degrelle?

— A spanyol példa az ellenkezőre mutat.

gáról, örökségéről gondoskodjék. Joga van tehát, hogy helyettük szavazzon. Helyettük és az ő jövőjükért. Ez egyik alapvető tételünk. Családi közösség az első, rendi közösség a második postulatuma az ön mozgalomnak. Azután jön csak az állam. És most, ha tetszik, nevezhet minket fasisztáknak.

— Mr. Degrelle, ki az ön véleménye szerint Európa legnagyobb államférfiúja?

— Európa legnagyobb államférfiújának tartom Mussolinit, Hitlert és magamat. Ezt ön talán nagyzási hóbortnak fogja tekinteni. De higgye el nekem: csak egy ember lángoló, meggyőző erejéből fakadhat olyan minden korlátot áttörő mozgalom, mint a miénk.

— Mégis, kit tart különbnek, Hitlert vagy Mussolinit?

— Kettőjük között inkább Mussolinit választom. A római közelebb fekszik hozzánk. A nacionalista programtól több választ el, mint az olasztól.

— Mi az álláspontja a faj-teória kérdésében?

— Nem állunk a fajelmélet alapján. Mozgalomunk eredetileg katolikus volt. Sokan azt hiszik, hogy miután mozgalomunk jelszava „Rex”, ez királypártiságot jelent. Ez téves, dacára annak, hogy szívvel-lélekkel belga royalisták vagyunk és hatalomrajutásunktól a monarchia jelentős megerősödését várjuk. De a Rex szó abból a gondolatból ered: Christus rex (Krisztus király). A kereszt jégjében indítottuk el mozgalomunkat. Már ez maga elválaszt bennünket minden fajelmélettől. Zsidó túlsúlyt egy katolikus államban természetesen semmi körülmények között sem tűrnénk. Ennél fogva osztály-, vallás- és nyelvkülönbség nélkül mindenképpen felvesszük mozgalomunkba, aki jó szívvel jön hozzánk.

Még ebben a tragikus nagy testvérharcban is van valami örömdetes jelenség. Láthatjuk belőle, hogy a népek saját országghatáraikon belül tisztogabnak: mielőtt világszerepre sor kerülne. Amit ma megélünk, óriási világtörténelmi esemény és én boldog vagyok, hogy ebben közreműködhetem.

— És pedig?...

— A francia forradalom végső felszívódását éljük meg.

## „Nem ismerem a titkomat”

— Degrelle, a legutolsó választásokon önnek és pártjának tényleg eddig példátlanul álló eseményeket sikerült elérniök. Nem válaszolna egy kérdésemre. Mi az ön titka?

Nem ismerem saját titkomat. Próbálja megállapítani a világtörténelem nagy szeretőiről, mi az ő „titkuk”. Miért tudtak uralkodni — legerősebb uralkodók mellett is. Belőlük is, mint belőlem, valami fludium árad. Ők a királyokat „babonázták” meg, én a tömegeket. Ha Mussolini, Hitler vagy én beszélék, a mi belső tűzünkben felgyul, fellelkesül a tömeg. Életem egyébként nagyon mindennapi volt. Belgium déli részében születtem és nem tagadom, hogy jó polgári családból származom. Humanista tanulmányokat folytattam, különösen szerettem a latint és görögöt, jogot és filozófiát is tanultam és mint tanuló aktív irodalmi tevékenységet fejtettem ki. Feltűnést keltem a tanuló ifjak között. Már akkor is úgy dolgoztam, mint ma. Vezetem a pártomat és „Le pays réel” című napilapunkba legalább egyszer naponta én írom a vezércikket. Tizenöt órán keresztül tudok beszédet tartani. Az én titkom talán a munka... Talán csak a belőlem áradó különös fludium...

— Mik a terveik jövőre, mr. Degrelle? Egyelőre még a baloldali pártok vannak uralmon Belgiumban. Vannak távolabbi kilátásai?

— Kezemet adom rá, hogy hat hónap alatt az államhatalom a kezében van!

Ezekkel a szavakkal újra fölmegy a létrára. Uniformis ember közeledik, strammul szalutál, ivet nyujt át. Töltőtollal. Léon Degrelle aláír.

Egyik oldalról titkár jön, egy nyugati megyékből érkezett földmives deputációt jelent be. Egyik köműves háta mögött három képviselő lép elő, valami jelentést hoznak. Piaci árusok küldöttsége vár már három órája.

Léon Degrelle mosolyogva, bocsánatkérően nyújtja a kezét. Egy szöveget vesz a kezébe és tovább kalapál.

Az ajtó előtt a vöröskarszalagos portás azt mondja egy várakozó szenátornak:

— Most, sajnos, lehetetlen bejutni... Rex travail...

Rex dolgozik. Rex: királyt jelent. Így hívják röviden Degrellet, a létrán kalapáló ifju embert.

(H. H.)

# HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal  
és előfizetés felügyelői hivatala

**Oradea, Strada Regele Carol II. 5**  
**ELŐFIZETÉSI ÁRAK.** Hónaponta egész évre 600, félévre 300, negyedévre 210, egy hónapra 70 leu.  
Egyes országokban: Egész évre 30 P., félévre 25 P., negyedévre 15 P.  
Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepnap 25 fillér.  
Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.  
Telefon: 27.

Felolvasószervező: **PEREDI GYÖRGY**  
Cíujelölés: **Dr. Sulyok István**  
Cím: Piata Unirii 13.

Kéziratokat nem ösztönözünk meg és nem adunk vissza.  
Csak a választásigényes magánlevelekre válaszolunk.

## Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Ma délután már zápor is lehetséges. A meleg idő tovább tart, Holnap délutánra a szél délre fordul.

**Harangzugás hirdeti a magyar katolizmus országos tanácskozásának megkezdését.** Budapestről jelentik: Serédi bíboros hercegprímás elnökelete alatt álló Actio Catholica elnöksége október 3., 4., 5., 6. napjaira Budapestre hívta egybe a XXVII. Országos Katolikus Nagygyűlést, amelynek megnyitását október 3-án az egész országban félórás harangzugás hirdeti. Az ünnepélyes megnyitást október 4-én vasárnap délelőtt a 150.000 embert befogadó Újpesti-székesegyházban tartják meg.

**Zürichi zárulat.** Párizs 20.20 háromnyolcad, London 15.54 fél, Newyork 308.87, Brüsszel 51.85, Milánó 24.15, Amszterdam 208.32 fél, Berlin 123.40, Bécs — schilling 56.70, Prága 12.68, Varsó 57.80, Belgrád 700.

**Banati piac:** búza 405—410, tengeri 300, zab 260, takarmányárpa 270, tavaszi árpa 290, korpá 240, muharmag 320, kismalmi liszt (30—70-es) zsákkal 760, nagymalmi liszt 780, lucerna (kg.) 25, lóhere (kg.) 28 lei.

**Aradi terményárak:** búza 370—390, tengeri 310—335, árpa 320—350, zab 270—290, csöves tengeri 140—170, új tengeri 250—270, széna 120—130, lóhere 140—150, szalma 45—50 lei.

**Oradeai piac:** búza 395—410, rozs 260—270, tengeri 320, csöves tengeri 110—130, árpa 280, zab 260, lucerna-lóhere (kg.) 20, széna 90—110 lei.

**Apáca mint ügyvéd a törvényszéken.** Még a korlátlan lehetőségek hazájában, Amerikában is méltó feltűnést kelt, hogy a legfőbb állami törvényszéken egy apáca működik, mint ügyvéd. A tudós apáca neve Anna Joachim nővér és Szent Domokos leányaihoz tartozik. Már a rendbe való belépése előtt sokat emlegetett ügyvéd és sportoló volt, aki 11 nagy teniszversenyt nyert s az első női repülőek egyike volt, aki saját repülőgépet vezetett. Doktori diplomáját európai egyetemen szerezte. Amerikai jogászai körében nagy tekintélynek örvend.

**A szegedi szabadtéri játékok mérlege.** A Pesti Tőzsde a következőket írja: A szegedi szabadtéri játékok elszámolásával most készülték el. Az eredmény szerint mindössze 4000 pengő a hiány és minthogy Szeged városa az esetleges hiányból 10.000 pengő megtérítést vállalt, némi szabaddal 6000 pengő pluszt is ki lehet hozni. Az előadások művészi szempontból, általános vélemény szerint jól sikerültek, bár anyagi sikert és ezzel a végelszámolás jó eredményét csak a János vitéz három előadása adta. Es ezen nem kell csodálkoznunk. Az Ember tragédiáját már mindenki megnézte, aki az egyáltalán megnézni akarta, sőt vannak lelkes szegediek, akik azt kétszer, sőt háromszor is végignézték. A Bizanc előadásainak nem felelt meg a szegedi Dóm tér adottságai és különben is ezek az előadások igen sok pénzt emésztettek fel. Összesen 9 előadást tartottak és pontos statisztikai adatok szerint 1500 autó futott be Szegedre és így körülbelül 6000 nézőt jelentettek az autósoknak, míg az összes nézők számát 45.000-ra becsülik.

**Egy kőszáli sas örömtől kelt Ausztriában.** Bécsből jelentik: A kőszáli sas már teljesen kipusztult Ausztriából, úgy hogy most nagy örömet kelt az osztrák állatbarátok körében, hogy a Rax sziklahasadékai között két kőszáli sas ült tanyán. A kőszáli sasok nagyon hasznosak az ország vadállománya szempontjából, mert az elejtett, de össze nem szedett vadállományt fogyasztják el a vadászterületeken. A gyorsrepű madarak igen nagy területen védezik el tisztított munkájukat és Ausztriában remélik, hogy a sascehad szaporodni fog, annál is inkább mert régebben a kőszáli sas igen szaporan állt felföld Ausztria területén, de kelt's választási rendelkezésükben lelkismeretlenül kipusztították őket. Most azonban a legsúlyosabb büszséggel büntetik kőszáli sasok bántalmazóit.

**Halálozás.** Ditrauban (Cluc m.) meghalt Mezey Lajos ny. állomásfőnök, a római katolikus egyházközség gondnoka, aki ebben a működésében hervadhatatlan érdemeket szerzett. Mindig áldozatkész, gerinces magyar ember volt, akinek nemes jelleme sokáig marad emlékezetben. Mint főgondnok négy év alatt újra felvirágoztatta az egyházközséget. Nagy részvét mellett temették el.

**Lubomirszky lengyel követségi tanácsos belépett a jezsuita rendbe.** Varsóból jelentik: Nemzetközi diplomáciai körökben nagy feltűnést keltett a hír, hogy a lengyel külügyminiszterium egyik követségi tanácsosa, Lubomirszky Henrik herceg bucsut mondott a diplomáciai pályának és belépett a jezsuita rendbe. A herceg, aki Lengyelország legelőkelőbb családjának sarja, jelenleg 31 éves. 1928 óta állott diplomáciai szolgálatban; először a londoni követségben, majd öt év a varsói külügyminiszterium politikai osztályán. Családjá különben régi diplomata család. Atyja washingtoni követ volt.

**Az apja bűnét magára vállalta.** Satu-Mare. Saját tud Huta—Certeza község határában az iparvasuti síneken ismeretlen merénylők leszúrták Bic György gazdálkodót, akinek segélykiállításaira Bic Mihály és Piliát János sztek elő. Ezek a menekülő merénylő hangjában Snep János hutai lakosa ismertek, akit fiával együtt letartóztatott a csendőrség és mindkettőjük ellen gyilkossági kísérlet címén vádat emelt az ügyészség. A fő tárgyaláson a fiatal Snep János a tanuvalloások ellenére magára vállalta a bűntettet s ezzel öreg apját megmentette a börtönlől, akire a tanuk terhelően vallottak. A törvényszék a fiatal Snep János egyévi és háromhónapi fogháza itélte, míg édesapját felmentették a vád és következményei alól.

**Szomorú „egyenleg”.** Madridban nemrég egy könyv jelent meg, amely felállítja a spanyol köztársaság első két esztendejének és az 1934-es asturial „vörös október” egyenlegét. Az első esztendő egyenlegét a következő számok alkotják: 28 kormány, 75 új miniszter, 9000 sztrájk, 800.000 munkanélküli (1935-ben, míg 1930-ban egyáltalán nem volt), 30.000 politikai fogoly, 7 forradalmi megmozdulás több mint 5000 halottal, 580 felgyújtott templom és kolostor, az állami költségvetés felszökése 2 milliárd pezétára. Az asturial „vörös október” egyenlege pedig ez: Kiraboltak, felgyújtottak vagy feldúltak 63 nyilvános épületet, 58 templomot, 26 gyárat, 58 hadat, 31 országutat, 26 vasutvonalat, 730 magánépületet, 158.000 értékes könyvet, 800 millió pezta kárral. Megölték 100 civilgárdistát, 17 biztonsági őrt, 51 védőőrt, 2 titkos rendőrt, 16 vadmőrt, 98 katonát, 1051 papot, apácát és magán személyt. Megsebesítettek 900 katonát és 2054 magán személyt. Így fest a spanyol forradalom rettentő mérlege!

\* **Elhújasodásnál, köszvényél és cukorbetegségnél,** oxaluria és phosphaturia képződésénél, húgysavas sók lerakódásánál a természetes „**Ferenc József**” keserűviz javítja a gyomor és a belek működését s tartósan előmozdítja az emésztést. Az orvosok ajánlják.

## A modern leánynevelés

nélkülözhetetlen eszköze a leánylélek problémáival foglalkozó könyv. A világirodalom e téren gazdag terméséből legkiválóbb sikerű, elegendő nem ajánlható munkák:

**Gerely Jolán: A MŰVELT LEÁNY,**  
emelkedett szellemű tanácsadó az élet és társadalmi érintkezés minden kérdésében, fiatal lányok számára nélkülözhetetlen. **Ára: 110 lei.**

**Gerely Jolán: HIVATÁS VAGY ROBOT?**  
A munka értékelése a krisztusi világnézet szemszögéből. Felemelő, lelkesítő, sok gyakorlati tanácsot nyújtó. **110 lei.**

**Gerely Jolán: ADD NEKEM A SZIVEDET.**  
Serdülő lányoknak kincseterő munka. A leány legnagyobb problémájáról, a férjhezmenésről szól, okos, finom hangon, lebilincselően érdekes módon. **Ára: 110 lei.**

**Gerely Jolán: KI VAGYOK?**  
A szüzmaria leánylélek kialakítására páratlan eszköz e könyv. A modern leánylélek minden problémáját lepergeti színes, eleven képekben s felemelő valamennyit a szüzanyás eszme magasztalára. **Ára: 120 lei.**

Kapható: **KÖNYVCSZÁLYUNKNÁL.**

**Matuskát Budapestre szállították.** Budapestről jelentik: Matuska Szilveszter szombaton este Bécsből átszállították Magyarországra. Sötétkor ruhás, hatalmas fekete körszakállal este tíz óra tájban a pestvidéki fogház vaskapuján lépett át Matuska Szilveszter, a halálraítélt biatorbágyi tömeggyilkos. Matuska félórát tartózkodott a fogházban, majd a cellájában, azután kiabálni kezdett: Az igazgató urral akarok azonnal beszélni! — mondotta az elősiető fogházőrnek. A fogházőr értésére adta Matuskának, hogy a fogházigazgatóval ilyenkor nem beszélhet, később beadták a vacsoráját — szalonúrára és főként haragmára lett volna gusztusa! — ezután még vagy egy óráhosszat fel és alá sétált a cellájában, majd lefeküdt és reggelig nyugodtan aludt. Vasárnap reggel megjelent a fogházban Lévy Tibor ügyvéd, aki engedélyt kért és kapott, hogy Matuska Szilvesztert meglátogathassa III-ik polgárista leánya, Gabriella. Oldalfegyveres fogházőr kísérette a beszélgető szobába a tömeggyilkost. Matuska percekig merően nézte a gyermekét, míg a tizenöt éves Gabriellából feltört a zokogás, apja felé rohant, átölelte a nyakát. Matuska könnyes szemmel babusgatta leánya fejét. Öt percig beszélgettek egymással, azután a fogházőr intett: lejárt az engedélyezett idő. Matuska elbucszott Gabriellától, aki már nem az ő nevét viseli és harsány hangon kiabálva mondta neki: Ne félj semmit kislányom, még minden jóra fordul... A pestvidéki törvényszék Martontanácsa, amely tudvalevőleg első fokon ítélték a biatorbágyi tömeggyilkos bűntudatában, szerdán vagy csütörtökön hirdeti ki Matuska előtt a Kuria halálos ítéletét és közli vele azt is, mi lett kegyelmi kérvényének sorsa.

**Visszaállítják Augustus császár mauzoleumát.** Rómából jelentik: Az Augustus hangversenyteremben szerdán tartották az utolsó előadást. Mint ismeretes, a hangversenytermet Augustus császár mauzoleumából alakították át. Most az épületet lebontják és mint emlékművet ismét a nagy római imperátornak, azaz Augustus császár emlékének szentelik.

**Egyesület alakult a budapesti új Andrássy-út kiépítésére.** Budapestről jelentik: Elnökök és hasznos, új egyesület alakult Új Andrássy-út és Szomezedos Telektulajdonosok Egyesülete címmel. Célja, hogy előmozdítsa és siettesse a főváros és a közmunkatanács által már megállapított tervek alapján az Andrássy-út felé vezető utvonalanak meghosszabbítását, rendezését a kulturális és szociális igényeinek kielégítését. Szerdán délután folyt le az alakuló közgyűlés gróf Khuen-Héderváry Károly elnöklésével. Az alakuló közgyűlés iránt megnyilvánult rendkívüli érdeklődés arra enged következtetni, hogy az új egyesület értékes segítséget fog nyújtani a hatóságoknak arra vonatkozólag, hogy az Andrássy-út meghosszabbításának évtizedek óta húzódo terve végre megvalósuljon. Az új egyesület elnökévé gróf Khuen-Héderváry Károlyt választották meg.

**A cápák és a spanyol forradalom miatt nincs szardínia.** Mindenkor fontos és közkezdvelt élelmiszeri cikk volt a szardínia. Igen sokfajta szardínia van forgalomban a világon, azonban valódi szardínia-halakat csak a quarnerói öbölben lehet halászni, amelyeknek ez a hazája. A norvég, portugál, német, stb. gyártmányú szardínia-konzervek tulajdonképpen csak kis tengeri halak, amelyek azonban nem szardínia-halakkal készülnek. Az olasz szardínia-konzervgyárak évek óta nagy nehézségekkel küzdenek, mert a quarnerói öbölben a szardínia-hal fogása igen gyenge. Ennek az évnél a nyarán a szardínia-hal fogásának eredménye majdnem semmi, úgyhogy a két nagy szardínia-konzervgyár, a Conservi Ficcini és az Arrigoni kénytelen más tengerihalaknak a konzerválására berendezkedni. Sülyos veszteség ez Olaszországnak, mert a kis halászfalu — melyeknek 3—4000 lakosa van — népe kenyerét veszítette a szardíniahiány miatt. Sokféle verzió van arról, hogy mi okozta a quarnerói öböl szardíniahal hiányát. A legvalószínűbb az, hogy a quarnerói öbölben nagyon elszaporodtak a nagyhalak, elsősorban a cápák és tonnhalak, úgyhogy a kis szardíniahalak féltelmükben mélyen leszállnak a tenger fenekére és ezért halászatuk lehetetlenné válik. Oly nagy a szardínia hiány Olaszországban, hogy a két nagy szardínia-konzervgyár egymással kartellba lépett a halfogás eredményének felosztására, ettől eltekintve azonban az értékesítés terén egymással élénk harcban állanak. A készletek már a fogytán vannak és az árak 30—40 százalékos emelkedésével számolnak. Az áremelkedést elősegíti az is, hogy a spanyol helyzet miatt a spanyol és portugál áru is el fog maradni az európai piacon, márpedig az olasz gyárak is évek óta spanyol és portugál hallal pótolták az elmaradt quarnerói fogást. Franciaországból és Norvégiából a valutáris nehézségek miatt szardíniát alig lehet importálni, viszont Németország nem enged exportálni a Hamburgban lévő nagy készletekből, amelyek mint tranzitáru felkisznek a német kikötők raktáraiban. Németország különben utoljára berendezkedett a szardínia-konzervek gyártására és az ottani tengerparton fogott apró tengeri halakat konzerválják szardíniának.

# UTUNK

A lelki élet havi folyóirata

Szerkeszti: Dr Czapik Gyula :: Korda R. T. Budapest kiadása.



Megrendelhető könyvosztályunknál.

Ara egész évre portóval együtt: 175 Leu.

Kérjen mutatványszámot könyvosztályunktól.

**Letartóztattak három előkelő japán hölgyet.** Tokióból jelentik: Tokióban nagy feltűnést keltett három előkelő hölgy letartóztatása. Az egyik a császárné volt első udvarhölgye, a másik egy képviselő felesége, akinek nevét titokban tartják, a harmadik pedig egy japán pap felesége. A letartóztatottakat azzal vádolják, hogy felforgató beszédeket mondtak.

**Az aradi Fészek vendéglő tulajdonosa leszurt egy mérnököt.** Saját tud. Megdöbbentő bűntény játszódott le vasárnap estefelől Aradon a Traian-teri Rapcsánszky-féle Fészek vendéglőben. A bűntény részleteit eddig még nem sikerült teljesen tisztázni, csupán a következőket állapította meg a nyomozás: Délután, néhány perccel négy óra után egy jökendő társaság állított be a Fészek vendéglőbe, amelynek tagjai néhány tisztviselő és Cerneianu Anton agrármérnök voltak. A vendégek órákon át kedélyesen borozgattak az étteremben s meglehetősen mennyiségű szeszest italt fogyasztottak el. Amidőn fizetésre került a sor, a társaság egyik tagja, aki törzsvendég a vendéglőben — magára vállalta a számla rendezését. A vendéglő tulajdonosa azonban kijelentette, hogy miután nem a fizetni akaró vendég rendelte a borokat, nem fogadhatja el a pénzt, hanem raraszkodik ahhoz, hogy az fizessen, aki a borokat kihozatta. Cerneianu Anton mérnök, akit Rapcsánszky vendéglős az italmérés tulajdonosa, a fizetésre kiszemelt, tiltakozott az ellen, hogy a számla kiegyenlítéséért, teljes egészében ráhárítsák s ezért szóváltásba keveredett a tulajdonossal. Hogy ezután mi történt, ezt ezidél meg még nem sikerült pontosan megállapítani. A döbbentes esemény szemtanúi csak annyit láttak, hogy a vendéglős hasba vágta a mérnököt, aki azonban, amikor a jelentéktelennek látszó ütést kapta, felkiáltott: „Hasba szurt — végem van!” A megriadt társaság egyik tagja, átkarolta a sebesültet, akinek ruháján ekkor már átütött a vér s alig volt ereje lábon maradni. A félig elalélt férfit segítéggére siető asztaltársa az utcára támogatta s az volt a szándéka, hogy a közelben lakó Wiener Imre dr orvosi rendelőjébe viszi. Az utcán találkoztak egy katonával, aki segítette a sebesültet támogatni, az orvos lakása elé érve, azonban kitűnt, hogy Wiener dr nincs odahaza. A mérnök barátja ekkor a sebesültet a katonára gondjaira bízta, a mentőkhöz sietett. Ezután olyan események játszódtak le, amelyek szinte rémregénybe illő mozzanatokkal kapcsolódnak a nem mindennapi bűnesetbe. A katonára súlyosan sebesült férfi közelében nyilván rádöbbsent arra, hogy a gondjaira bízott ember meghalt s miután nem tudhatta, hogy nem-e a mentőkért induló férfi követte el a bűncselekményt, attól tartott, hogy az vissza sem tér s akkor majd őt gyanúsítják a gyilkossággal. Ezért a vérző férfit magára hagyva, a háztetőn át menekült. A szerencsétlen sebesült ekkor végső kétségbeesésében, valószínűleg abban a hitben, hogy az orvos otthon van, csak ünnep lévén, nem akar betegét fogadni, beverte Wiener Imre dr házának valamennyi ablakát. A mentők a következőre hulló üvegserepek közt, fetrengve találták az életveszélyes állapotban levő mérnököt, akit ezután a kórházba szállítottak. Az orvosok megállapították, hogy Cerneianu mérnök állapota válságos s nyomban műtétet hajtottak végre rajta. A gyilkoságot kísérő vendéglőst ezalatt a társaság vendéglőben maradt tagjai fogva tartották s átadták a rendőrségnek. A rendőrség megkezdte a kihallgatásokat, de még nincs tisztázva, hogy miért nem volt még a vendéglősnak, hogy ki fizet s miért ragadtatta magát el annyi, hogy vendégét hasbaszurja?

**A Magyar Tanító, Székely Gyula** oradeai római katolikus igazgató-tanító kitűnő lapjának legújabb száma is a szokott gazdag tartalommal jelent meg. Vezércikkében a tanítóság gazdasági alapon való szervezkedését sürgeti. Részletesen foglalkozik a szülői értekezlet problémájával, bőszéges egyesületi rovata, hírvovata, hivatalos közleményei minden aktuális kérdéstről tájékoztatnak. A kitűnően szerkesztett lap megrendelhető: Oradea, Take Jonescu-u. 4. sz. alatt. Egész évre 60 leu.

**A Satumarei Hónap díjnyertes kiállító.** Satu-Mare. Saját tud. A jelentős sikerrel lezajlott Satumarei Hónap kiállításain a következőket díjazták: Első díjat nyertek a kereskedelmi és ipari kiállításon: Roxin testvérek pezsgógyára Oradea, Friedmanné perzsaszőnyeg kiállítása, Schwarcz és Lebovits, Berecz János, Grünbaum Izidor, Kósa Bertalan utóda' fatelep és cementáru, Ceramica-gyár, Bezdeg József kerékgyártó, Gerendás Jenő, Schindrig vegyigyár, Farkas Ármín, Favorit eternit-gyár, DAC részvénytársaság gyermekkosztyúr, Singer Mihály, Svéd Péter szabó, Dandy harisnygyár, Mohl Kálmán takaréktűzhelyek, Liteczky Ernő műbutorasztalos, Szász József, Keresztessy Béla kályhás, Blatniczky István kályhás, Póllák Mihály szabó, Princz Testvérek gépgyár edénykiállítása, Kovács fényképészet, Weis Juliska kalapszalom, Ardeali szappangyár, Hercules szalon, Mátyus István műbutorasztalos, Berger Adolf kályhás, Zabolai szövőgyár, Székely László bőrdíszműves, Havas István iparművészeti cikkek. Második dí-

P. Esser S. J. — Lukácsy I.:

## Negyedóra a szószéken III.

„Szentbeszéd az egyházi év jelesebb ünnepeire.”

Ára 80 lei és 10 lei portó

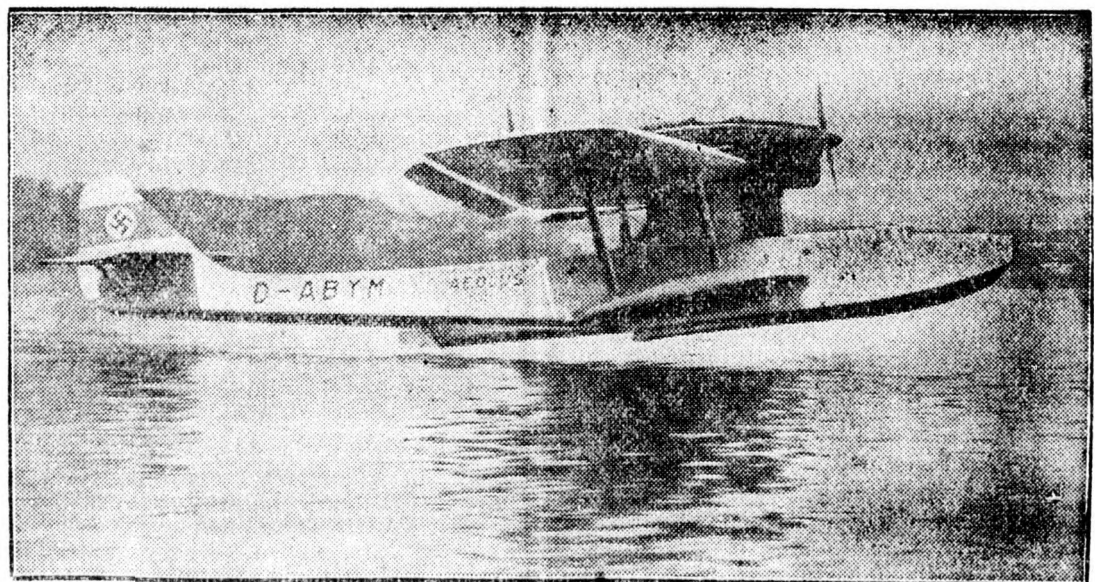
Kapható könyvosztályunknál

jat nyertek: Spietz Izrael, Első bőripargyár R. T. Holczér Olga fűzőszalon, Textilipari r. t., Kiss Sándor mérlegkészítő, Wiederlechner Rudolf bőrdíszműves, Major Simon, Grünfeld Abraham, Első cserép- és téglagyár, Grósz Gizella, Standard gyermekkosztyúr Oradea. A vadászati kiállításon aranyérmét és díjat nyertek: Demeter Teofil, Petras-Gerényi Paul, Matias Ioan, Sparchez Zeno. Első díjat nyertek: A satumarei Fapariszkola, Septelici Dimitrie, dr Echrenreich Lipót, Lomási Erdőipar r. t., Turdai Erdőhivatal, Caps, dr Puscariu Valeriu, Vecsan és Mercz, a satumarei Touring Klub-szekció, cluji erdőinspektoratus, Malarschi Abrud, Campoiu erdőhivatal, Iabacescu Josef, Horea Teodor, Erdős László, Scurtu Vasile, Benea Jonel, Marian Romulus, Sipos Sándor, Városi erdőüzem, Satumarei erdőhivatal, Someșana, Matias Ioan, Zarnesti papirgyár, dr Barbul I. Carol képviselő és Rav Károly. Második díjat nyertek: Manfréd Antal, dr Malaiu Octavian, Risnoveanu Stefan, Ardasadi erdőhivatal, Bicsadi Faterneló r. t., Rácz Lajos, Grenצר Gábor, Satumarei erdőhivatal Harmadik díjat nyert a Beltiugi Uradalom gézfűrészete.

\* Székelési zavarok, vastagbélhurut, puffadtág, félelemérzés, bódultság, migrén és általános rosszullét esetén a rendkívül enyhén ható természetes „Ferenc József” keserűvíz a gyomor és a bélszatórna tartalmát gyorsan kőríti a bélmirigyek működését élénkíti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebbülést szerez. Gyomor- és bélspecialisták a Ferenc József vizet úgy férfiaknál, mint nőknél és gyermekek-nél teljes eredménnyel alkalmazzák. Az orvosok ajánlják.

**Egy magától elindult autó elgázolta Kodolányi János író fiát és két uriaszonyt.** Budapestről jelentik: Vasárnap késő este különös autószerencsétlenség történt Budán a Bécsikapu-téren. Klein Izsák osztrák állampolgár, aki magyarországi menyasszonyát jött meglátogatni Budapestre, a BD. 147. rendszámú autóját leállította a téren, behuzta a kézféket és a kocsit otthagya, gyalogsétára indult a Várba. Közben a fék valahogy meglazult és a gépkocsi a lejtős Várlok-utcán egyre gyorsuló sebességgel gurulni kezdett lefelé. Utjában elütötte előbb Vaszary Miksáné 60 éves uriaszonyt, majd Kolozsy Imrénét és Kodolányi Jánost, a neves, kiváló író 14 éves fiát. A fiatal Kodolányi úgy került a kerekek alá, hogy észrevette az uttosten gyorsan lefelé gördülő autót és látta, hogy menthetetlenül el fogja gázolni az uton éppen áthaladó uriaszonyt. Odaugrott, hogy segítsen, de már késő volt, az autó mindkettőjüket elkapta. Vaszaryné és Kolozsyné a mentők a János-kórházba szállították, Kodolányi Jánost pedig, aki csak kisebb sérüléseket szenvedett, a helyszínen kötözték be. Az autó a sorozatos gázolások után tovább gurult lefelé, majd irányt változtatva felszaladt a járdára, nekiütközött egy fának és ott megállt. Este 9 órakor rendőri bizottság rohogott a helyszínre, ahol nyomban megkezdtek a kocsit tulajdonosának kihallgatását. Klein Izsák, aki egyébként mérnök, azzal védekezett, hogy szabályszerűen behuzta a kézféket és nem tudja elképzelni, hogy külső beavatkozás nélkül a kocsit elindulhatott volna. A rendőrség most abban az irányban nyomoz, nem nyult-e valaki hozzá a leállított kocsit fékjéhez.

**Borbélyok bérmozgalma.** Timișoara. Saját tud. A borbélysegédek átrattak fordultak a borbélymesterek szakosportjához és kollektív szerződés megkötését, valamint béremelést kérnek. Kívánják, hogy csakis szervezett munkást lehessen alkalmazni, adják meg a törvényben biztosított szabadságidőt s úgy a segédek, mint pedig a mesterek kötelezzék magukat arra, hogy vasárnapon semmi szín alatt nem dolgoznak. Jelenleg a borbélyiparban hetibérek és havifizetéseket adnak, úgy hogy egy hónapra ezer, kétezer leles bérek vannak, ritka esetben ezerkétszáz leles fizetések. A segédek kívánják, hogy a béreket ezentúl a szakmában eltöltött időhöz arányítva adják meg. Ujjonnan felszabadult munkások az első évben heti háromszáz leles hért kapjon, egytől három évig dolgozó segéd négy-száz leit, háromtól öt évig hatszáz leit s öt évnél tovább dolgozó segéd hétszáz leit hetibért. Kívánják azonfelül, hogy a mesterek a náluk felszabaduló inasokat egy évig alkalmazzák, mint a segédek. A mesterek szakosportjának választmány kedden foglalkozik az ügygel. A borbélyok nézete szerint, ha a béremelést meg kell adni, kénytelenek lesznek a kiszolgálás díjait felemelni.



A „Lufthanza” óriás repülőgépe legyőzte az óceánt.

A „Zefir” nevű vízi repülő Hortában egy anyahajóról szállott fel s 4000 kilométeres repülés után az Azori-szigetknél kikötött.

## SPORT

## A Nyugati Liga került a Károly Kupa döntőjébe

Az Északi Liga legyőzte a Közép Ligát, de 1:0-as vezetés után vereséget szenvedett

Bucurestiből jelentik: Nagy érdeklődéssel várta az egész sportközönség a fővárosban lebonyolításra kerülő Károly Kupa mérkőzéseket. A kétnapos küzdelmekből a Nyugati Liga együttese került ki győztesen s ő fogja — egy később kijelölendő időpontban — lejátszani a döntőt a Kupa jelenlegi védőjével, a Déli Ligával. A nagy esélyes Északi Liga szép küzdelem után veszített a szerencsés Nyugati Ligával szemben.

A szombati és vasárnapi mérkőzések eredményei a következők:

## Északi Liga • Közép Liga 2:1 (2:0)

Venus-pálya, 6000 néző, bíró Petrescu. Az Északi Liga úgy technikailag, mint taktikailag felülmulta ellenfelét. A gólokat a 37-ik percben Bodola, a 42-ik percben Spielmann, szünet után a 17-ik percben Szász szerezte. Az Északi Liga a második félidőben, győzelme tudatában, lelassított, Gain középfedezet is megsérült és ekkor érte el közép vizsgálóját. A két csapat összeállítása egyébként a következő volt:

Északi Liga: Sepci, — Borgea, (U), Felecan I., — Munteanu I. (Victoria), — Gező, Spielmann, Bodola (CAO), Ploesteanu (U), Capusan (Victoria).

Közép Liga: Lindner (Soimii), — Márton (ACFR), Kuszka (ACFR), — Cojocaru (Soimii), Georgescu (IAR), Bojocca (A. C. F. R.), — Székely (ACFR), Sinkó, Szász, Seifert (Mures), Hintz (Medias).

## Nyugati Liga — Keleti Liga 6:2 (2:1)

8000 néző, bíró Ceareanu. Könnyű dolga volt a Nyugati Ligának, amely a legjobb Nemzeti Bajnokság A csoportjában játszó együttesekből válogatható. A Keleti Liga csak a B) csoportban játszó csapatokból állíthatta össze csapatát, amely bizony kevés ideig volt komoly ellenfél.

Nyugati Liga: Pavlovits (Ripensia), — Lupas, Dobra (Gloria), Demetrovits (Chinezul), — Bindea (Ripensia), Igna, Fritz, Körösladányi, Mercea (Gloria).

Keleti Liga: Schramek, — Panteleiciu (D. Voda), Cotruta — Gherasim, Pavloszky (Textila), Ungureanu (D. Voda), — Lang (Jahn), Wagner, Schmidt (D. Voda), Bips (Jahn), Lossek (Textila).

A Nyugati Liga egymásután éri el góljait: Fritz, Dobra és ismét Fritz révén. A 41. percben Bips szépít. Szünet után Fritz és Igna góloz, Bips ismét szépít, majd Körösladányi beállítja a végeredményt.

## Közép Liga — Keleti Liga 3:0 (3:0)

Venus-pálya, 5000 néző, bíró Niculescu. A Közép Liga nagy javuláson ment keresztül és határozott fölény után könnyen intézte el a Keleti Liga válogatott „11”-ét. Góllövők: 12-ik percben Szász, 22-ik percben Székely és 42-ik percben Szász. Szünet után Ungureanu beletalpál Bojocca és a Közép Liga jobbfezetét lábtöréssel kórházba szállítják.

## Nyugati Liga — Északi Liga 2:1 (0:1)

8000 néző, bíró Tica Iliescu. Egyenlő ellenfelek küzdelmét mutatta a mérkőzés, amelyet a szerencsésebb Nyugat nyert meg 1 góllal.

Mindkét csapat változtatott az összeállításon:

Nyugati Liga: Pavlovits, — Bürger, Volentir, — Nagy, Dobra, (Deheleanu), Demetrovits, — Bindea, Deheleanu (Dobra), Fritz, Körösladányi, Dobai.

Északi Liga: Sepci, — Borgea, Felecan I. — Munteanu I., Pop, Nistor, — Gező, Spielmann, Bodola, Ploesteanu, Szőke.

Észak fölényel indult a mérkőzés és a 29-ik percben Szőke remek lövésével vezetést is szereznek (0:1). Észak még növelhetné fölényét, de Bodola öt lépésről ront. Szünet után a 4-ik percben Bindea egyenlített, a 18-ik percben pedig Dobra a győztes gólt lövi.

A győztes csapatból Pavlovits, Dobra, Deheleanu, Bindea és Dobai voltak jók, a vesztes együttesből Munteanu, Bodola, Sepci, Gező és Spielmann tetszettek: Tica Iliescu kitűnően vezette le a mérkőzést.

## Vereséget szenvedett a Hungária

A Fradi legyőzte a Phöbust s így veretlenül vezet a magyar bajnokságban

Budapestről jelentik: A Magyar Nemzeti Bajnokság vasárnapi fordulójának küzdelmei több varatlan eredményt hoztak, köztük egy bomba-meglepetést is: a Haladás rávert a magyar bajnok Hungáriára. A Bocskai vereségére is kevesen számítottak. A Fradi legyőzte a Phöbust és így megerősítette vezető helyzetét.

Részletes eredmények a következők:

Nemzeti—Budai „11” 3:2 (1:0). A Budai „11” minden részében gyengébb volt s ha a Nemzeti egy kissé jobban rákapcsol, nagyobb gólaránnyal nyeri a mérkőzést. Góllövők: Fenyesi, Kisalogi, Molnár, illetve Röck (2 tizenegyesből).

Ektromos—Er. So. 3:2 (2:0). Az Elektromos Kiss rándulása miatt majd az egész mérkőzést 10 emberrel játszotta végig és mégis több gólt rughatott volna. Góllövők: Tercs, Pfalander, Szendrői, illetve Vadas és Bihámi.

Ferencváros—Phöbus 2:0 (1:0). Az őszi idénynek talán ez volt a legizgalmasabb mérkőzése. Kutasi gyönyörű véde. Solti sérülése és Toldi kiállítása tette tarkává a mérkő-

zést, mely mindvégig egyenlő ellenfelek erős küzdelme volt. Góllövők: Tátrai (2).

Haladás—Bocskai 2:1 (2:1). (Szombathely.) A „pepecselő” Bocskai ellen megérdemelten aratta a Haladás első győzelmét a Nemzeti Bajnokságban. Góllövők: Máthé, Gazdag, illetve Berecz.

Ujpest—Kispest 3:1 (2:0). (Ujpest) Vinczevel az élén, erősen feljavult az Ujpest csatársora. A Kispestnek viszont semmi sem sikerült. Góllövők: Kállai (2), Vincze, illetve Serényi.

Budafok—Hungária 1:0 (0:0). (Budafok) Ez az eredmény a vasárnapi forduló meglepetése. A Budafok lelkes csapatának kitűnő védelme leegelte a Hungária csatársorát. Góllövők: Palotás.

Szeged FC.—III. Ker. FC. 4:0 (4:0). (Szeged.) Tekintettel arra, hogy Fenyő III. játékos vezető nem jelent meg Szegeden, a mérkőzés csak barátságos jellegű volt. Góllövők: Berecz, Vig, Korányi III. és Gyarmati (11-esből).

## Kolping—PTT. 5:1 (4:0)

Oradea. Saját tud. Az első kerületi bajnokság során a 9 emberrel játszó PTT nem tudott méltó ellenfele lenni a Kolpingnak és a két találékkal kiálló Kolping megérdemelt győzelmet aratott. Már az elején kialakult a Kolping fölény és a 8. percben Szlovák belőtte az első gólt. Ezután csak a fölény tart, gól a 23. percben esik Kerekes révén. A 28. percben ismét Szlovák, a 32. percben pedig — változatosságból — Kerekes lö gólt. Szünet után jobban áll ellent a PTT és csak Sándor tudja 5:0-ra emelni a gólarányt. Ezt a gólt azonban még egyenlítik is, mert a 35. percben Ciora 11-esből szépít az eredményen (5:1).

A Rhédey-kerti pályán a Vasas—Kinizsi mérkőzésre került sor, amelyet a Vasas nyert meg 1:0-an féltűd után 5:0 arányban.

## Delföldi sporteredmények

## B) liga.

Keleti csoport:

Bucuresti: Macabi—DVA 6:0 (3:0).

Braila: DUG—Victoria 4:1.

Ploesti: Tricolor—Franco Romana 2:2.

Nyugati csoport:

Craiova: Vulturul—Crai Jovan 3:2 (1:1).

Timisoara: TMAC—Phoenix 3:2 (1:1).

Satu-Mare: Olimpici—Rovine Grivita 4:0 (3:0).

Alba Julia: Unirea—Victoria 2:1 (2:1).

Simeria: CFR—Staruinta 4:1 (2:0).

## Román Kupáért.

Campina: Venus—Prahova 2:1 (1:0).

Brasov: Brasovia—Klinger 3:1 (1:1).

Sighisoara: SSSE—CFR (Sighisoara) 3:1 (2:1).

## C) liga.

Nyugati csoport:

Resita: RMTE—Electrica 4:3 (2:2).

Timisoara: Politechnica—CFR (Turnu Severin) 3:0 (2:0).

Arad: Olimpia—Mica 6:1 (5:0).

Lugoj: UDR—LMTE 2:0 (1:0).

Északi csoport:

Oradea: Vestul—CFR 2:0 (1:0).

Baia-Mare: Tricolor—Bar-Cochba 2:0 (2:0).

Salonta: NSC—Maramures 5:0 (1:0).

Első csoport:

Bucuresti: Telefon Club—Radu Negru 9:0 (3:0).

Turnu Magurele: Oltul—Venus (Calarasi) 2:0.

Második csoport:

Constanta: Marina—Avantul 2:2.

KIJELÖLTÉK A VIDEKI JÁTEKOSKERETET A ROMÁN—MAGYARRA. Bucuresti. Saját tud. A futbalszövetség válogató bizottsága tegnap este a következő vidéki játékosokat jelölte ki az október 4-iki magyar—román válogatottira: Pavlovics, Demetrovics, Munteanu, Juhász, Bodola, Dobai és Bindea. A bucuertti játékosokat a jövő ülésen válogatják ki.

XI. PIUS PAPA koronázása ezidei évfordulója alkalmából ez a gyönyörű könyv jelent meg

Kállay Miklós:

## A pápa és a Vatikán

A pompás könyv egy szakavatott író tolla mellett 100 gyönyörű képpel mutatja be Szent Péter mai utódát a tehatalmasabb koncepciójú papák egyikét. Megmutatja őt a vatikáni szertartások káprázatos pompájában, a zarándokok százezreinek hódolatától övezve. Megmutatja államférfiul bölcsességében és legmeghittebb és legtisztább nemes embert méltóságában. Ime néhány fejezete a könyvnek: Diadaloszlop és a pápa szék. A lombard városkát a Vatikán trónjára. Ratti bíbornok megválasztása. A Conclave és XI. Pius választása. A pápa fejedelme. Hogy tölti a Pápa egy napját, stb. A könyv ára 264 lei és portó. Megrendelhető lapunk könyvosztályánál.

# KÖZGAZDASÁG

## A munkaügyi vezérfelügyelő részletes tájékoztatója az ipargyakorlásra jogosító okmányok átcsereléséről

Október 31. a megmásíthatatlan záró határidő

Az új ipartörvény végrehajtási utasítása legkedvezőbb esetben csak október legvégén jelenik meg, ha ugyan roppant anyaghalmozás és a törvény igen sok hiányos, hézagos, vagy homályos intézkedései nem fogják késleltetni a Monitorul Oficial-ban történő kihirdetést. Pedig ezzel is számolni kell. *Minthogy pedig az iparüzési okmányok átcserelésének záró határidejét a kormány megmásíthatatlanul 1936. október 31-én állapította meg, feltétlenül szükséges volt egy olyan hivatalos jellegű tájékoztatás, amely minden részletkérdésre kiterjed s a törvény eltérő magyarázatának gátat vet. Ennek a közszükségletnek tett most eleget Popescu Petre munkaügyi vezérfelügyelő, aki a következő tájékoztatást hozza az érdekelttség tudomására:*

1. Mindazok, akik valamilyen képesítési igazolással rendelkeznek, mint: iparigazolvány, mesterkönyv, munkakönyv, stb., ezeknek becserelését kell kérniük, legkésőbb ez év október 30-ig.

2. A becserelésre vonatkozó kérvényeket az erre a célra készített nyomtatványokon kell kiállítani, amelyek a munkafelügyelősen, a Munkakamaránál, vagy ennek vidéki hivatalai-ban kaphatók.

3. A kérvényhez mellékelni kell a mesterkönyvet, munkakönyvet, vagy bármely más szakmai igazolványt, valamint a következő adatokat igazoló okiratokat: Vezetéknév és keresztnév, lakhely, családi állapot, vallás, faji származás, a születés helye és ideje állampolgárság, két 6x9-es, világos alapon készült fénykép. Ha a kérvényező idegen állampolgár, akkor mellékelnie kell a szakma gyakorlásáról szóló engedélyt.

4. Függetlenül attól, hogy milyen szakmai igazolványt cserélnek be és hogy a kérvényező mester, vagy segéd, a kérvényezőnek a társadalombiztosító pénztárnál a szakmai alap javára 50 leit kell lefizetnie.

Az erről szóló nyugtát a kérvénnyel egyidejűleg kell benyújtani a Munkakamarához.

A becserelés alkalmával az említett 50 leien kívül senki semminemű más illetéket nem fizet.

5. Annak érdekében, hogy a munkások ne töltsék idejüket a társadalombiztosítónál és a Munkakamaránál, a munkafelügyelőség azt javasolta, hogy a vállalatok készítsék el munkásaik kérvényeit és gyűjtsék össze ezek okiratait. Az összes kérvényeket sorolják fel egy kimutatáson és ennek a kimutatásnak alapján fizessék be a társadalombiztosító pénztárnál a minden egyes kérvény után esedékes 50 leit. Az így befizetett összegről a társadalombiztosító pénztár egyetlen nyugtát ad. A szükséges okiratokat és a társadalombiztosítótól kapott nyugtát pedig egy másik kimutatással nyújtják be a Munkakamarához. A munkások helyesen teszik, ha azokat a vállalatokat, amelyeknél dolgoznak, erre az eljárásra kérik fel. Az említett 50 leien kívül a kérvényre 8 leies okmány- és 1 leies repülőbélyeget kell ragasztani, míg az okiratok átvételét igazoló nyugtára 14 leies okmány- és 2 leies repülőbélyeget ragasztandó.

6. Azok, akik önálló iparosok és tíz alkalmazottnál kevesebbel dolgoznak, valamint gépeik energiája nem haladja meg a 20 lóerőt, iparengedélyüket mesterkönyvekre kötelesek becserelésre. Miután az új mesterkönyveket megkapták, kötelesek új iparengedélyt kérni és ezért az új iparengedélyért 250 leit illetéket fizetnek. Így tehát ezek egyszer 50 leit fizetnek

iparengedélyüknek mesterkönyvre való becsereléséért és 200 leit az új iparengedélyért, amelyet a mesterkönyv alapján adnak ki.

7. Azok, akik jelenleg iparigazolvánnyal, vagy munkakönyvvel nem rendelkeznek és újat akarnak, a munkakönyvért 300, a mesterkönyvért pedig 500 leit fizetnek.

**A muresi mezőgazdasági kamara új elnöksége átvette a vezetést.** Targu-Mures. Saját tud. Jelentettük, hogy a mures megyei mezőgazdasági kamarai választásokon a nemzeti-parasztpárti és magyarpárti közös lista győzött. A kamara alakuló közgyűlést is megtartották, amikor Roman János sántanai g. k. lelkeszt választották elnöknek. Választottak hat igazgatótanácsost, kik közül kettő magyar, Mikó László és dr. Csinyády Lajos ügyvéd mercurea-niraji birto-kos. Az alakuló közgyűlés után az új vezetőség kérte a kamara időközi bizottságát, hogy adja át a szakkamara vezetését a törvényes tanácsnak, de Metea Joan időközi bizottsági elnök megtagadta. Sőt később sem volt hajlandó rá, amikor a törvényszéki elnök hivatalosan, írásban is bizonyította, hogy a kamara tagjai törvényszerű választás keretén belül új vezetőséget választottak. Az új vezetőség most már az ügyészséghez fordult karhatalom kirendelése végett. Erre Metea időközi bizottsági elnök Bucurestibe utazott, de ez az útja nem akadályozhatta meg még sem a kamara új vezetőségét a hivatal átvételében. Roman János elnök az igazgatótanács kíséretében megjelent a kamara hivatali helyiségében és átvette az ügyek vezetését, hivatkozva a törvényszéki elnök utasítására. Így a kamara két vezetősége között a harc egyelőre befejezést nyert.

**Timișoarai építőiparosok panasza.** Saját tud. Ezidén az építkezések mérvé igen lecsappant, úgyhogy az építőipari szakmában kevés a kereset. Az építőipari vállalkozók különösen arról panaszkodnak, hogy éppen ebben a mai nehéz helyzetben mindenféle nagy középítkezést bucurești vállalkozóknak adják. Mi, mondják, fizet-

jük az adót s a bucurești vállalkozók kapják a munkát s ennél fogva a keresetet is. A timișoarai vállalkozók szerint jelenleg is mintegy százmillió munka van kiadva a bucurestieknek. A román katedrális egyelőre mintegy harmincmillió munkálatai, az inasotthon körülbelül huszonötmillió építkezése, a betegsegélyző új palotája ugyanilyen értékben, huszmillió aszfaltmunkák, a repülőtér hatmillió munkái, a színház befejezése vagy tíz millióval s végül a váróhídi építkezés hét vagy nyolcmillió munkálatai, mind bucurești vállalkozók kezén vannak. Néme-lyik vállalkozó három vagy négy ilyen munkához is jutott.

## A közgazdaság apró hírei

(București.) A világgazdasági konferencia a fővárosban megnyílt. A tárgyalásokon, melyek folyó hó 22-ig tartanak, Savena kamarai elnök vezetése alatt kétszáz kiküldött vesz részt. A megnyitó beszédet Tatarescu miniszterelnök tartotta.

(București.) Szakkörökben általános a vélemény, hogy az új román-magyar tűzifaegyezmény sok tekintetben megkönnyíti a két ország közötti áruforgalmat.

(București.) Nistor munkaügyi miniszter kisipari hitelintézet létesítését tervezi a Nemzeti Bank támogatásával.

(București.) A búza kiviteli jutalmat vagyonként 7 ezer leiben állapította meg a gabonaértékesítési hivatal.

(Arad.) A gyümölcsöset Groza prefektus csütörtökön megnyitotta. Az érdeklődés igen élénk s a kiállított gyümölcsminták nagy fejlődésről tanuskodnak. A közönség tömegesen látogatja a pavillont s már komoly üzletkötések is történtek.

(București.) Olaszország 50 ezer vagon gabonát vesz át Romániától, melynek felét devizában, felét olasz áruval fizetik.

(București.) A munkaügyi miniszterium 61.113-1936. sz. rendelete szerint az üzemek a külföldi szakmunkás mellé román munkást tartoznak alkalmazni s azt az illető szakmunkában teljesen kiképezni.

(București.) Franciaország 500 vagon dohány szállítására kötött egyezményt a román egyed-árusággal. 180 vagon mennyiséget kitevő szállít-mány Galatiból az „Alba-Iulia” nevű gőzösn már utnak indult.

(București.) Hivatalos jelentés számol be arról, hogy az Északamerikai Egyesült Államok nagyobb mennyiségű húst szándékozik Romániától vásárolni.

(Budapest.) Sopronban csigahizlalótelepet rendeztek be. A hizlalt csigát Franciaországba szállítják.

(Párizs.) Franciaország búzatermése mind-össze 45 millió méterházas s tavalyi 75 millióval szemben.

(Berlin.) Németország igen jelentékeny gyümölcs bevitt kontingenst engedélyezett Jugoszláviának, vámmérsékeléssel kapcsolatban.

(Budapest.) Báránybőr ellenében Magyarország lisztet szállít Abessziniába.

## Apróhirdetések

Apróhirdetések díja szavankint 3 le, vastagabb betűvel 6 le. Leikisebb apróhirdetés ára 30 le. (Az állástkeresőknek 33 százalékos kedvezmény).

### Adás-vétel

**Eladó**  
12-13 éves fiúnak téli- és tavaszi kabát, Gojdu egyenruha sapkával és pulóver. — Mártonffy, Oradea, Str. Densu-sianu 25. szám.

### MAGAS

árért veszek aranyat, ezüstöt, brilliántot bármilyen mennyiségben. HERBST ékszerész Oradea, Bul. Regela Ferdinand No. 3.

### Jókarban

levő ócska ablakok eladók. Dallos, Str. C. Negruzzi 34. Oradea.

**Egy ebédlő kredenc és egyéb butorok eladók.** Oradea, Str. Moldova 18. szám.

### Lakás

**Két szoba,** fürdőszoba, terraszból álló modern lakás kiadó. Oradea, Str. Roșiorilor 13. szám.

### Kiadó

3 szobás modern utcai balkonos lakás. Oradea, Str. Tache Jonescu 15. szám.

**Egy szoba, konyhás lakások kiadók.** Oradea, Str. Codrilor 11.

### Kiadó

3 szobás lakás. Oradea, Str. Nicolae Zsiga 48.

### Kiadó

egy utcai szoba, kis szobával, konyhával és mellékhelyiségekkel — október 1-től vagy azonnal is. Oradea, Strada Wilson 25.

### Alkalmazás

**Jobb,** tisztességes lányt felfogad magános urinó. Oradea, Reg. Ferd. 69. I. 5.

**Fiatal leány** házimunkára bejárónak felvétetik. Oradea, Str. Tichindeal 18-a sz. Lázár Józsefnél.

### Különféle

**Keresek** jó forgalmu bodegát vagy vendéglőt bérbe. Cim: Oradea, Str. Leaganului 12. szám.

### 2 szobás

udvari lakás mellékhelyiségekkel novem-ber 1-re kiadó. Ugyan-ott tavaszi- és télika-bát eladó. Oradea, Parcul Alba-Iulia 6.

**4, esetleg 3 szobás** komfortos utcai lakás november 1-re kiadó. Str. Sztaroveszky 7.

### Oktatás

**Német nyelvi és gyorsírási tanfolyamok** A bécsi Neulandschule módszerével október hónapban magántanítást kezd a német nyelvből és gyorsírásból. Kezdek és haladók részére külön tanfolyam a nyelvtan, a mondattan és társalgás elsajátítására és gyakorlására. Külön tanfolyam a német levelező gyorsírásra is Gabelberger-rendszerének alapján, könnyű és gyors módszerrel. További felvilágosításokat ad Paál Annus, Oradea, Parcul Carmen Sylva 16.